

**SPECIAL BILAN**



## Fuseau conserve son bien !

Très attendu par ses challengers, FUSEAU réussit un sans faute. Il a remporté toutes les épreuves auxquelles il a participé cette saison un remarquable exploit même si HERNANDEZ l'a dominé en demi-finale de la Coupe de France. La chance fait aussi partie du jeu.



# Subbuteo

MAGAZINE



N° 14

*Le Journal du Football de Table*

JUIN 87

## 3 SACRES POUR 2 PLACES !



### Editorial de Stéphane KLEIN

Ca y est ! le coup de sifflet final à retenti. Plus aucun but ne sera marqué cette saison 86/87. Les derniers lauréats sont connus : Eric NASZALYI, champion de France sénior, Christophe FUSEAU vainqueur de la Coupe de France, Frédéric HERNANDEZ vainqueur du NATIONAL. Quel beau trio !

La sélection n'en sera que plus dure pour le MONDIAL SUBBUTEO de BERCY. Car, c'est bien de cela dont il s'agit dès à présent. Malheureuse saison 86/87 sur laquelle nous ne nous attarderons pas davantage ! Les perspectives futures, trop stimulantes, nous rendent déjà impatients.

Le 1<sup>er</sup> séminaire fédéral, qui réunissait une quinzaine de dirigeants fut passionnant. Sujets parfois à polémique, comme la parution du livre de Laurent GARNIER sur les règles et lois de jeu "PLUS QU'UN JEU, UN SPORT", sujet à controverse comme la révision du classement AFFTS et la mise au point du calendrier de la nouvelle saison, aux sujets ennivants, comme la préparation du MONDIAL SUBBUTEO, organisé par notre Fédération de Football de Table à BERCY dès septembre, tout y était. Nos structures se sont assurément renforcées au cours de ce Week-End.

Les vacances approchent et nous ne manqueront pas de vous offrir ce qui sera le tube de l'été. Mais avant, rappelons

nous l'importance de l'organisation du 1<sup>er</sup> MONDIAL par équipes de BERCY. Juillet et Août ne doivent surtout pas nous éloigner de ce très grand objectif commun : positionner la France comme le pays leader du Football de Table-Subbuteo, tant en matière d'organisation que de résultats. La participation et le soutien de chacun sont indispensables pour la réussite de ce super challenge.

Alors, tout en vous souhaitant d'agréables et d'inoubliables vacances, nous espérons tous, d'où que vous soyez, aidez la FFFT à réaliser un superbe BERCY 87. En échange, notre cadeau d'été est déjà prisonnier de ces pages. Son nom à 4 lettres, à vous de le découvrir.

# Le Football au bout des doigts



## Subbuteo®

Découvrez vous aussi  
la passion du football sur table.

Subbuteo et ses accessoires dans votre magasin habituel  
ou dans les points de vente clubs  
Subbuteo proches de chez vous :

### PROVINCE

Ets BALDOLIARD, 10 Domaine Ventru, 13001 Marseille.  
FARANDOLE (Mme QUIRAS), Place de l'éperon, 16000 Angoulême.  
MAMAN BEBE, 24 rue de Rohan, 22000 Saint Brieuc.  
MIRABEL JOUETS, 49 rue Madier-Morizéan, 26000 Valence.  
JEM (M. GEFROY), 1 rue Amiral Renard BP 220, 29101 Quimper.  
NOUVELLES GALERIE CARN, 14 rue Duguay-Trouin, 29100 Douarnenez.  
Jeux Jouets de l'HOTEL DE VILLE, rue de l'Aspic, 30000 Nîmes.  
Jeux Descartes, Centre Commercial St Georges, 31000 Toulouse.  
Ets VERDELIN, 1 bis rue des piliers de Tutelle, 33000 Bordeaux.  
MAISON DU JOUET, rue Judaïque, 33000 Bordeaux.  
LA MAISON DU JOUET, 33 Boulevard du Jeu de Paume, 34000 Montpellier.  
Ets LECONTE, 4 rue d'Esly, 35000 Rennes.  
Le PARADIS DES ENFANTS, 33 avenue de Graulmar, 37000 Tours  
CARAVELLE, 58 rue de Besançon, 39100 Dolé.  
Ets TOULOUX (M. COLON), 1 rue de la République, 42000 Saint Etienne.  
NOUNOUCHE (M. LOUIS HELLOCO), jeux jouets sports, 7 rue Guepin, 44000 Nantes.  
Ets MAM'LOUÏ, 8 allée Brancas, 44000 Nantes.  
LA GIRAFLE, 9 allée Cassard, 44000 Nantes.  
LE GAI SAMBIN, 68 rue du Général de Gaulle, 44600 Saint Nazaire.  
BAZAR SAINT JOSEPH, Ets Thomas et Cie, 27 Place du Chatelet, 45000 Orléans.  
PALLARD JOUETS, 73 avenue du Général de Gaulle, 53000 Laval.  
Ets RÉMONDY MICKY, 55 rue du Commerce, 58000 Nevers.  
LOISIRS 2000, Au Paradis des Enfants, 25 rue des Fontaines, 58100 Lorient.  
BEBE NORMAND (M. LHUILLERY), 14 rue Cazault, 61000 Alençon.  
ARMADA du jouet, 15 rue Thiers, 64100 Bayonne.  
LA FEE DES JOUETS, 15 rue Victor HUGO, 69002 Lyon.  
La TOUPIE, 5 rue St Jacques, 72000 Le Mans.  
BEBE ROI, 2 rue Claude Martin, 73000 Chambéry.  
GALERIES ANNEMASSIENNES, 12 rue de la Gare, 74100 Annemasse.  
BABY JOUJOU, rue Jeanne d'Arc, 76000 Rouen.  
P. BRASSEUR, 141 cours de la République, 76600 Le Havre.  
Le Coin du Jouet, 80 Place de l'Hôtel de Ville, 76600 Le Havre.  
AU PETIT POUCKET (Mme GELIN), SARL Brochoire-Gelin, 13 rue Ricard, 79000 Niort.  
S.A LUTIN BLEU, rue de l'Hôtel de Ville, 85100 les Sables d'Olonne.  
STRATAGÈME, 4 rue de Paradis, 98000 Monaco.

### PARIS-BANLIEUE

BABY REVE, 32 avenue Rapo, 75007 Paris.  
JOUETS MONTPARNASSE, 33 Boulevard Edgar -Quinet, 75014 Paris.  
LE NAIN BLANC, 33 rue du Commerce, 75015 Paris.  
TRAIN BLEU, Centre Commercial Beaugrenelle, 16 rue Ulys, 75015 Paris.  
AUTORAIL (M. Chapeau), S.A 34 rue d'Auteuil, 750016 Paris.  
LA ROTONDE, rue de Prony, 75017 Paris.  
FARANDOLE, 48 Boulevard Victor HUGO, 75016 Paris.  
LA MAISON DU JOUET (Mme TERRACHER), 142 rue Grande, 77300 Fontainebleau.  
LE COFFRE A JOUETS, 63 rue du Général de Gaulle, 78120 Rambouillet.  
LA JEUNESSE (Mme LABRISSIERE), 23 avenue du Gap, 78300 Poissy.  
Ets GUILBERT, 56 rue du Pain, 78100 Saint Germain en laye.  
Ets CHATEAU, 37 rue Portes aux Saintes, 78200 Mantes.  
LE CERCLE, Centre Commercial Art de Vivre, 78630 Orgeval.  
MAMAN NATHALIE, Centre Commercial, 3 allée Côte d'Or, 78910 Maurepas.  
AMIJOU, Centre Commercial Ulis 2, 91940 Les Ulis.  
JOIE DE TOUS, 77 Boulevard Jean Jaurès, 92100 Boulogne.  
L'OURS MARTIN, 107 ter, rue du Point du Jour, 92100 Boulogne.  
LA JOIE DU FOYER (Mme Parmentier), 39 bis rue du Général Leclerc, 92270 Bois-Colombes.  
LEVALLOIS BAZAR, 82 rue Aristide Briand, 92300 Levallois.  
LE CHAR A JOUETS, Centre Commercial Charras, 92400 Courbevoie.  
KANGOUROU, 58 Grande Rue, 92600 Asnières.  
AMIJOU (Mme BOÛLE), Centre Commercial les Arcades, 93160 Noisy le Grand.  
Ets MAGRET, 93 rue de la République, 93200 Saint Denis.  
Ets CHEMARIN, 39 rue Sadi-Carnot, 93700 Drancy.  
BAC JOUETS, 36 avenue du Bac, 94210 La Varenne St Hilaire.  
MAISON BOUQUET, 2 rue Pierre CURIE, 94370 Sucy en brie.  
Ets DUPUY, 28 rue Paul Vaillant Couturier, 94400 Vitry sur Seine.  
A LA TENTATION, 40 rue A. Thomas, 94500 Champigny.  
Ets DUPRAT, 59 avenue Georges Clemenceau, 94700 Maisons-Affort.

Distribué par GOGNY GOUBERT S.A

# LE TOUR de FRANCE des Ligues

## MIDI PYRENEES

### HISTORIQUE

Dans un passé encore récent, la région Midi-Pyrénées comptait deux clubs, Toulouse et Blagnac. Pour des problèmes de locaux, de structures, le club de Blagnac a disparu et l'ensemble des joueurs de ce club est parti porter les couleurs du voisin toulousain. Aujourd'hui la ligue a son propre championnat avec deux divisions et continue de voir arriver parmi les siens de très bons joueurs tel Frédéric Gil, nouveau promu en Série Internationale. Voilà le chemin parcouru depuis les débuts dans la région de messieurs Bourgogne et Testarode auxquels sont venus s'ajouter quelques mordus en cours de route.

### ORGANIGRAMME

La ligue Midi-Pyrénées ressemble beaucoup à la ligue Aquitaine au point de vue de son organigramme. Ici aussi, les principales responsabilités sont assurées par deux ou trois joueurs qui font "tourner" la ligue. Malgré cela, le remplacement de Frédéric Bourgogne en tant que responsable régional par Serge Leroy n'a en rien affecté la motivation des dirigeants locaux. Mais comme dans la grande majorité des ligues françaises, peu ont des structures administratives et l'on attend avec impatience que le nombre d'adhérents soit plus important pour franchir le cap.

### LES STRUCTURES

Beaucoup de changements sont venus modifier le développement des clubs régionaux. Aussi dans un souci d'efficacité, les dirigeants des différents clubs ont préféré se regrouper pour ne former qu'un seul club sur la région toulousaine avec l'espoir que celui-ci sera puissant et jouera son rôle de locomotive pour faire connaître le football de table dans la région. Pouvant compter sur une vingtaine de pratiquants, la région peut néanmoins s'enorgueillir d'avoir trois ou quatre joueurs de bon niveau, même si ceux-ci ne sont pas encore arrivés à accrocher



Serge LEROY  
Président de la Ligue MIDI-PYRENEES  
37, rue des Mousserons - 31650 St Orens de Gameville  
Tél : 16-61-20-71-83

les meilleurs joueurs du top-niveau français. L'avenir permettra certainement à l'ensemble des toulousains de gravir encore quelques places dans le Classement de la Fédération.

### LES COMPETITIONS

- 1 championnat individuel de ligue
- 1 coupe individuel de ligue
- 1 tournoi de club
- 1 tournoi GRAND-PRIX à Toulouse.

### LES OBJECTIFS

Pour les responsables sportifs de la ligue, l'objectif de la fin de saison, est d'avoir au moins deux joueurs dans les quinze premiers français et de confirmer l'actuelle deuxième place de Toulouse dans la hiérarchie des clubs nationaux. L'objectif semble raisonnable et en passe d'être atteint. Pour la saison prochaine, les dirigeants régionaux espèrent avoir davantage de joueurs (sur les têtes nouvelles qui ont fait leur apparition au tournoi Grand-Prix en 86, on peut être optimiste pour leur quête). De plus l'arrivée de très jeunes joueurs devrait permettre à la région d'obtenir des résultats sportifs au niveau des juniors, catégorie faible de la ligue jusqu'à cette saison.

### LE SOUHAIT

Pour le nouveau responsable de la ligue, Serge Leroy, les principaux souhaits sont l'amélioration de l'organisation du GRAND-PRIX de Toulouse, l'augmentation du nombre de pratiquants dans la ligue et surtout la création d'autres clubs pour essayer d'apporter une certaine émulation entre-eux.

# LE TOUR de FRANCE des Ligues

## RHONE - ALPES

### HISTORIQUE

C'est en mars 1984 que la région lyonnaise a commencé à exister sous l'impulsion de S. Klein relayé par E. Monteilhet et un noyau de six joueurs, avec l'appui du marchand de jouets local, les établissements Barnaud Bazar. Ainsi un premier championnat régional a lieu pour déterminer qui sera qualifié pour représenter la région Rhône-Alpes au National 84 à Cannes. En 85, grâce aux adresses que possède l'A.F.F.T.S., la région se développe avec des contacts à Crémieu et St.Etienne. C'est à cette période que le championnat régional prend la formule actuelle, avec l'apparition d'une 2ème division. Mais surtout c'est avec le déplacement au tournoi de Cannes 85 que la région se fera véritablement connaître. 1986 marque l'arrivée sous le giron de la ligue du club de St.Symphorien qui en cette fin de saison 86-87, vient d'organiser un tournoi démonstration pour promouvoir son activité dans la ville.

### ORGANIGRAMME

La ligue Rhône-Alpes est une des premières à avoir déposé ses statuts à la fédération. Comme quoi l'on peut être jeune et dynamique. A la tête de cette dernière, Eric Monteilhet est bien entouré par Denis Polsinelli, le trésorier-directeur sportif, par Didier Mestre, le secrétaire-militaire (secouru cette saison par madame Monteilhet). Ainsi, ce petit monde travaille dans l'ombre et bien que cela n'apparaisse toujours pas ouvertement, la ligue va de l'avant (tous les clubs sont en association loi 1901 ou sous dépendance de maison de jeunes).

### LES STRUCTURES

Même si chaque responsable de club éprouve des difficultés au niveau de la disponibilité, rien ne les empêche de développer ceux-ci. La ligue compte actuellement 4 clubs officiels :

- \* Grigny : 15 joueurs, responsable : D. Polsinelli, 1 allée des bouleaux Jardins des balmes 69960 Corbas
- \* Saint-Symphorien : 12 joueurs, responsable : C. Bracher, 11 rue des fanges 69590 St.Symphorien/coise
- \* Villemeirieu (Crémieu en 84) : 6 joueurs, responsable : S. Perraudin, Lot. Berlioz Beptenoud - Villemeirieu 38460 Crémieu

\* Villefranche/S. : 10 joueurs, responsable : T. Bernard, 247, rue J. Ferry 69400 Villefranche/Saône

### LES COMPETITIONS

- 1 championnat régional individuel
- 1 coupe régionale individuelle
- 1 tournoi Grand-Prix à Grigny
- 3 tournois clubs à Villefranche/S., Villemeirieu, Grigny

### LES OBJECTIFS

Malgré le gros problème de l'approvisionnement de matériel sur la région lyonnaise, l'objectif à court terme des dirigeants de ligue est la création d'un club à Lyon, futur point central de la ligue. Bien évidemment, le nombre d'adhérents devra lui aussi être dirigé à la hausse. Aux clubs de bien recruter car il en va de leur propre survie. A moyen terme, l'objectif sera la création de club dans l'Ardèche, la Drôme et les Savoie.

### LE SOUHAIT

Pour Eric Monteilhet qui espère prendre sa retraite footballistiquement à 60 ans beaucoup de travail reste à faire "J'espère surtout pouvoir développer les responsabilités de chaque dirigeant de club de manière à effectuer un travail en commun plus efficacement qu'aujourd'hui. De même, il devient nécessaire pour notre région d'améliorer l'organisation de nos tournois et notamment le Grand-Prix, sous peine d'être disqualifié tant au point de vue administratif que sportif. Nos joueurs ne pourront plus alors rencontrer les meilleurs et cela rejaillirait sur leur niveau. Vous connaissez les difficultés que nous avons pour trouver un technicien pouvant être une locomotive à l'image d'un Fuseau à Paris ou d'un Gillet à Cannes même si certains de nos jeunes joueurs laissent apparaître certaines qualités. Dernier détail. Nous devons absolument travailler avec les médias davantage que ce que nous avons fait jusqu'ici. Pour se faire connaître, c'est indispensable".



Eric MONTHEILLET  
Président de la Ligue  
RHONES - ALPES  
277, rue du Cdt L'Herminier  
69400 Villefranche / Saone  
Tél : 16-74-62-80-35

# LE COIN DU TECHNICIEN...

Ah!!! les vacances. C'est environ trois mois sans compétition. C'est pour certains le moment de souffler, de décompresser, d'oublier même, pour se refaire une santé morale après une saison très chargée où les nerfs ont souffert. Pour d'autres, c'est le moment de travailler sa technique et ses tactiques, mais c'est surtout à mon avis le temps de se remettre en question de façon à aborder la saison prochaine le plus sereinement possible. Il faut établir son calendrier prévisionnel de la saison à venir selon les paramètres suivants : le nombre de compétitions auxquelles vous allez participer, le coût de celles-ci, et le nombre d'heures d'entraînement par semaine que vous pouvez consacrer. L'importance du calendrier? Il vous permettra de pouvoir concilier vos études et votre sport, et d'être prêt à chaque épreuve techniquement et psychologiquement.



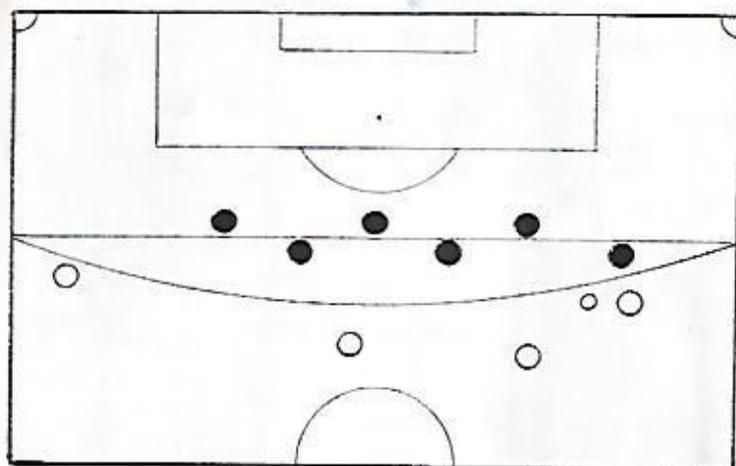
Je vous souhaite beaucoup de coupes pour 87/88

## TACTIQUE

Au hand-ball, l'équipe attaquante fait circuler la balle par des contrôles ou des passes autour de la zone de tir jusqu'à ce que la défense fasse la faute. Il faut créer une faille par laquelle l'attaque s'engouffrera. Pourquoi ne pas adopter la même tactique au football de table!

Bonnes vacances

- attaquant
- défenseur
- ballon



Thierry VIVRON

# Droit au but

## Le Football de Table au Féminin



Sophie BRUN

Ce mois-ci, SUBBUTEO MAGAZINE a choisi de faire parler celles qui sont à l'origine du mouvement féminin dans ce sport où il reste encore difficile de se faire une petite place.

→ "J'ai commencé à pratiquer le Football de Table comme on touche à un jeu qui vous attire. Et puis, petit à petit, la compétition a été pour moi un stimulant qui m'a permis de me fixer des objectifs.

Le fait de me retrouver cette année avec d'autres féminines au club m'a vraiment donné envie de continuer. Les déplacements en province m'ont beaucoup motivée. La principale qualité que j'aime à développer dans ce sport: la concentration."



→ Sonia GAVAZZI

"Jamais je ne me serais doutée que je pouvais arriver en finale du NATIONAL.

Je dois ce résultat à tous ceux qui ont cru en moi et qui m'ont soutenue jusqu'au bout.

Le Football de table m'a permis de prendre confiance en moi. Adresse et patience sont pour moi les deux qualités qui me plaisent le plus."



Géraldine LERY

Cette première année a été pour moi une expérience toute nouvelle. Mon fils pratique le Football de Table, mais c'est une démarche personnelle qui m'a poussée à m'inscrire dans un club: Le plaisir de découvrir une discipline nouvelle, d'être au milieu de jeunes... Les Grands prix m'ont beaucoup appris. J'aime voir jouer des très bons joueurs. J'apprends autant qu'en jouant moi-même. ce qui m'intéresse dans ce sport? La technique.



← Anne-Marie GEFROY

"Le Football de table a, je pense, de grandes similitudes avec le tennis. L'aspect mental de ce sport me semble tout aussi important que l'aspect technique. C'est précisément ce qui me fait défaut et qui m'empêche parfois de concrétiser mon niveau.

Un seul regret pour ce National: l'absence des féminines de province qui n'ont pas compris l'importance d'un tel événement. Un coup de chapeau à Valérie BONNARD qui, elle, n'a pas eu peur d'affronter la région parisienne. Espérons qu'à l'avenir, toutes ces joueuses solitaires comprendront qu'il ne tient qu'à elles pour que cette discipline s'étende à un public féminin."



← Véronique GARNIER

La saison s'achève, et pour la première fois, il semblerait que mes efforts portent leurs fruits. Je suis d'autant plus fière de cette équipe de féminines qu'elles ont démarré de rien du tout pour arriver à cette épreuve ultime du NATIONAL avec un niveau plus que correct. Bravo à Françoise GUYOT qui a fait de cette épreuve une compétition où la rivalité a réveillé de réelles qualités de jeu. Bonne chance au Football de table féminin !

# NATIONAL 87

## " MASTERS du FOOTBALL de TABLE "

Le premier jour du NATIONAL 87 mettait en compétition les juniors et les séniors. Il fallait être très fort pour savoir qui des 12 juniors et seniors seraient en finale. Ce masters du football de table avait un petit air de Roland GARROS. Chaque joueur voulant pour la circonstance s'imposer dans cette épreuve de prestige.

Un match nul dans les qualifications ne suffisait pas, car il vous laissait à la merci du résultat des deux autres joueurs du groupe. C'est ainsi que Thierry VIVRON et Eric NASZALYI, respectivement N°2 et N°1 français, se firent piéger au profit de Frédéric HERNANDEZ, didier LEDE, Joël DAVID et Henri CORNU. Pour le Subbuteo Club d'Aubervilliers, tous les espoirs se reportèrent, dès lors, sur le jeune Jean-Christophe VIVRON tenant du titre en juniors et Champion de France 1987.

Il faut rappeler qu'Aubervilliers, qui règne sur le Football de Table Français depuis 1980, n'a en revanche remporté qu'une seule fois le titre en Juniors et deux fois en Seniors. Maisons-Alfort l'a remporté 3



fois en Juniors et 1 fois en Seniors. Dans d'autres cas il fut très disputé et le Palmarès montre bien cet acharnement dans la diversité des lauréats. Cette diversité permet d'enrichir l'élite de ce sport. C'est pourquoi il faut saluer les victoires d'Eric BENAND en Juniors de

l'Olympique Montmartre Sport Paris 18 e de Frédéric HERNANDEZ en séniors de Noisy le grand.

BENAND a su se battre jusqu'au bout et prendre sa chance au bon moment. La formidable école de l'Olympique est à féliciter pour la bonne formation de ses joueurs qui atteignent rapidement le haut niveau.

HERNANDEZ a su prouver qu'il était bien là et qu'il faudrait toujours compter avec lui dans l'avenir.

Chez les féminines, pour la première fois on a pu voir 7 challengers tout tenter pour essayer de ravir le trophée à la tenante du titre Véronique GARNIER du Football de Table Club de Sucy en brie. Au delà de la simple curiosité un public nombreux est venu assister à cette grande première. La N°1 Française réussit un sans fautes n'encaissant aucun buts et surclassant toutes ses rivales. la partie ne fut pourtant aisée car chacune de ses adversaires avait à cœur de réaliser l'exploit. Une remarquable performance pour la triple championne de France qui a largement mérité ce nouveau titre, au vu d'une saison difficile.

Didier GUIZARD



# DANZAS

UN PARTENAIRE QUI VA LOIN . . .

## RESULTATS FEMININES

### GROUPE 1

F.GUYOT (BL)	1	S.BRUN (SB)	0
V.GARNIER (SB)	2	G.LERY (SB)	0
F.GUYOT (BL)	2	G.LERY (SB)	1
V.GARNIER (SB)	2	S.BRUN (SB)	0
F.GUYOT (BL)	0	V.GARNIER (SB)	2
G.LERY (SB)	3	S.BRUN (SB)	0

1° V.GARNIER (SB)	6
2° F.GUYOT (BL)	4
3° G.LERY (SB)	2
4° S.BRUN (SB)	0

### GROUPE 2

V.BONNARD (ELB)	0	S.GAVAZZI (SB)	0
A.M.GEFFROY (SB)	1	P.LEDANOIS (BL)	0
V.BONNARD (ELB)	1	P.LEDANOIS (BL)	0
A.M.GEFFROY (SB)	0	S.GAVAZZI (SB)	1
V.BONNARD (ELB)	2	A.M.GEFFROY (SB)	0
S.GAVAZZI (SB)	4	P.LEDANOIS (BL)	0

1° S.GAVAZZI (SB)	5
2° V.BONNARD (ELB)	5
3° A.M.GEFFROY (SB)	2
4° P.LEDANOIS (BL)	0

### 1/2 FINALES

V.GARNIER	6
F.GUYOT	0

V.BONNARD	0 (0 app)
S.GAVAZZI	0 (2 app)

### FINALE

V.GARNIER 3

S.GAVAZZI 0



1 ère : Véronique GARNIER Football de Table Club de Sucy en Brie

2 ème : Sonia GAVAZZI Football de Table Club de Sucy en Brie

SB: Triple championne de France, vainqueur de la première épreuve féminine, secrétaire générale de la Fédération, Présidente du FTC SUCY, rédactrice en chef de SUBBUTEO et mère de 3 enfants ! Ce n'est pas un trophée qu'il fallait vous remettre mais la légion d'honneur ! Véronique GARNIER comment fait vous?



VG: J'assume, comme on dit. En vérité, c'est loin d'être évident; bien des fois, j'ai envie de tout laisser tomber. Les gens ne peuvent pas comprendre. Il faut toujours être disponible, être au top en permanence,

en plus du reste. J'envie presque les garçons qui n'ont que le souci de se retailler le majeur et de se préparer psychiquement. Moi, je n'y est pas droit, il faut assurer l'égoïsme des autres et montrer en permanence l'exemple. Cette année, je n'est pas été gâtée par les tirages au sort dans les tournois, ce qui m'a valu de nombreuses déconvenues. De plus, en championnat, à l'exception de quelques joueurs, j'étais la femme à abattre, je n'ai pas pu réellement m'exprimer.

SB : Quels sont vos meilleurs souvenirs et les plus mauvais ?

VG : Le meilleur est sans doute ce NATIONAL qui concrétise tous mes efforts et qui était loin d'être évident à remporter. Il met fin à la polémique sur mon sujet à propos de mes titres. Ma place en 3° série du classement général ne correspond pas à mon vrai niveau. Je pense valoir beaucoup plus mais la chance ne m'a pas beaucoup aidée. Un bon souvenir encore, sûrement ma victoire face à Eric BENAND en championnat. Là j'ai bien joué et croyez moi, Eric ne jouait pas pour du beurre ! ce match lui a barré l'accès en DI. J'en suis désolée pour lui, sincèrement, mais j'ai prouvé que je

pouvais inquiéter de bon joueurs. La suite ne m'a pas démentie, Eric est le vainqueur du NATIONAL JUNIOR, je crois ! Mon plus mauvais restera sans doute, le Grand Prix de Cannes. Je suis passée complètement à côté de la compétition et j'ai accumulé les contres-performances. Je ferai mieux l'année prochaine .

SB : Quel est votre programme pour l'avenir ?

VG : Devenir championne du Monde par équipe avec l'Equipe de France, conserver mon titre de championne de France et du National, gravir dans la hiérarchie française. Un lourd programme, mais je n'oublie pas les autres et je souhaite que les femmes soit de plus en plus nombreuses à participer aux compétitions.

SB : Pas de retraite dans l'immédiat ?

VG : Si je perds, j'arrête !

SB : Pourquoi une telle décision, ce n'est pas très sport ?

VG : Si parce que je n'est pas envie de perdre. Alors ce sera très dur pour les autres.

SB : Merci et encore bravo pour cet impressionnant palmarès. Souhaitons que de nombreuses féminines vous emboitent le pas.

# RESULTATS JUNIORS

## Premier Tour

### GROUPE 1

O.UZAN (SB)	1	L.LEMAUX (P18)	4
O.UZAN (SB)	0	T.LESNE (PB)	4
L.LEMAUX (P18)	2	T.LESNE (PB)	3

### GROUPE 2

E.BENAND (P18)	2	A.MODESTE (P18)	0
E.BENAND (P18)	4	C.ODET (AVB)	1
A.MODESTE (P18)	0	C.ODET (AVB)	3

### GROUPE 3

P.DOS SANTOS (P18)	0	X.MEJA.X (SB)	9
P.DOS SANTOS (P18)	0	A.TOURE (P18)	0
X.MEJA (SB)	9	A.TOURE (P18)	0

### Match d'appui :

DOS SANTOS (P18)	1	TOURE (P18)	5
------------------	---	-------------	---

### GROUPE 4

F.SUDRE (P18)	0	J.C.VIVRON (AUB)	6
F.SUDRE (P18)	1	Y.GEFFROY (SB)	1
J.C.VIVRON (AUB)	4	Y.GEFFROY (SB)	1

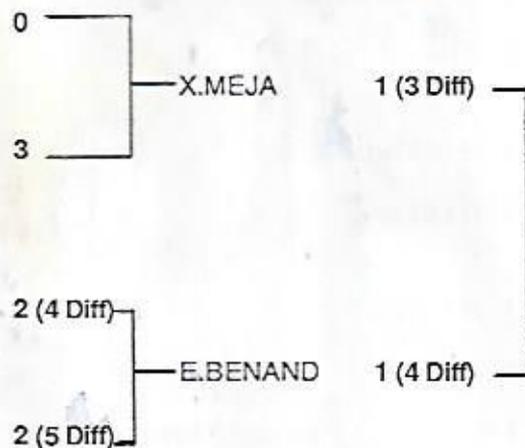


## 1/4 de FINALES

- 1 T.LESNE
- 2 A.TOURE
- 3 C.ODET
- 4 X.MEJA
- 5 JC.VIVRON
- 6 L.LEMAUX
- 7 E.BENAND
- 8 Y.GEFFROY



## 1/2 FINALES



## FINALE

- 1<sup>er</sup> : Eric BENAND Olympique Montmartre Sport de Paris 18
- 2<sup>ème</sup> : Xavier MEJA Football de Table Club de Sucy en Brie

## ILS ONT DIT :

**JC.VIVRON :** Le niveau était moins fort que l'année dernière. Eric a très bien joué. Il a su me pousser aux différentiels. Il était plus fort que moi dans sa tête.

**E.BENAND :** Pour moi c'était un super tournoi. Je suis très heureux de l'avoir gagné. Je n'y crois pas encore. Le niveau était bon j'ai eu un peu de chance.

**X.MEJA :** Je suis très déçu. Je n'ai pas su saisir ma chance. Je ne serais plus jamais champion de France Junior. J'ai l'impression d'être un peu comme "L'OM" cette saison = 2ème au NATIONAL, 2ème au Championnat de FRANCE. J'ai tout de même beaucoup appris aujourd'hui. Bravo Eric.



# RESULTATS SENIORS

## Premier Tour

### GROUPE 1

H.KLEIN(MO)	2
H.KLEIN (MO)	2
K.ZEGGOUT (AUB)	0

K.ZEGGOUT (AUB)	1
R.RONSIN (CH)	1
R.RONSIN (CH)	0

### Match d'appui :

K.ZEGGOUT (AUB)	0
-----------------	---

RON SIN.R (CH)	2
----------------	---

### GROUPE 2

T.VIVRON (AUB)	3
T.VIVRON (AUB)	2
D.LEDE (PB)	4

D.LEDE (PB)	3
F.HERNANDEZ (NG)	2
F.HERNANDEZ (NG)	4

### GROUPE 3

G.FUOCO (M.A)	3
G.FUOCO (M.A)	0
E.CAZALA (P18)	2

E.CAZALA (P18)	2
A.BOIGEOL (M.A)	1
A.BOIGEOL (M.A)	4

### GROUPE 4

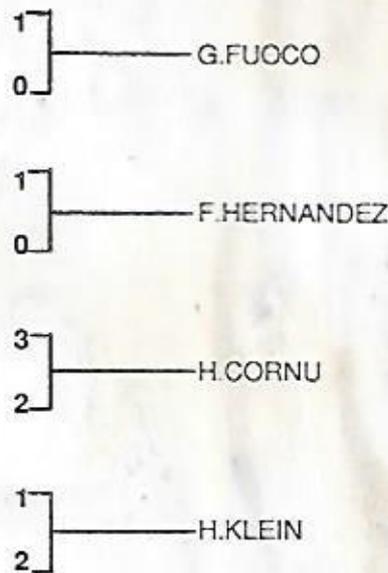
H.CORNU (P18)	1
H.CORNU (P18)	4
DAVID.J (ELB)	3

DAVID.J (ELB)	2
NASZALYI (AUB)	3
NASZALYI (AUB)	3

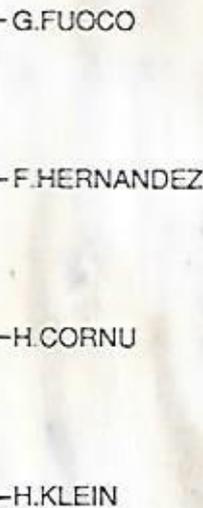


## 1/4 de FINALES

- 1 G.FUOCO
- 2 A.BOIGEOL
- 3 F.HERNANDEZ
- 4 J.DAVID
- 5 H.CORNU
- 6 D.LEDE
- 7 R.RONSIN
- 8 H.KLEIN



## 1/2 FINALES



## FINALE



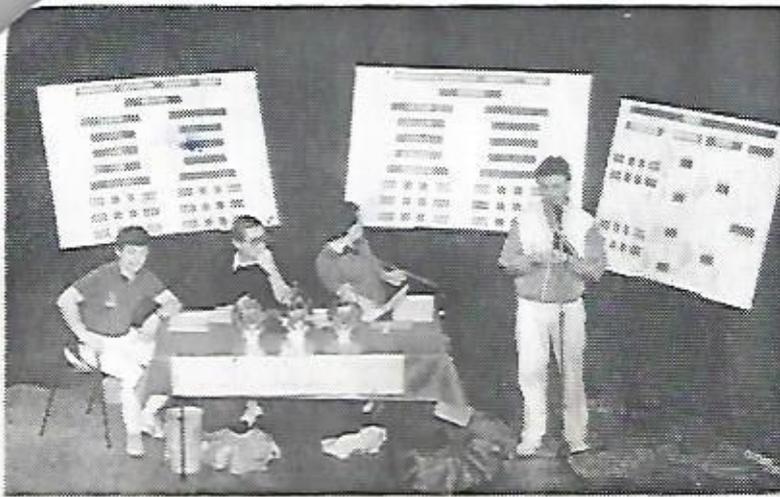
1<sup>er</sup> : Frédéric HERNANDEZ  
 2<sup>ème</sup> : Henri CORNU

Noisy le Grand  
 Olympique Montmartre Sport de Paris 18



## l'arbitre





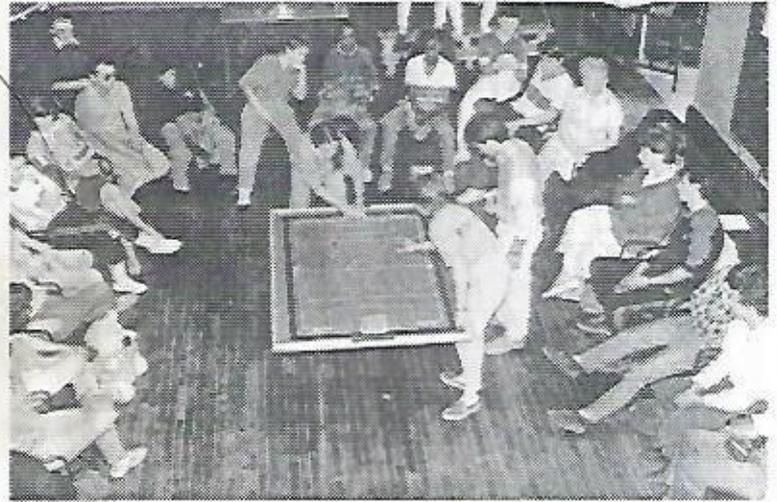
**F.HERNANDEZ :** C'est un très bon tournoi avec une très bonne organisation. On ne peut que regretter l'absence de FUSEAU et de GILLET. Cependant le niveau était excellent et a montré l'homogénéité qu'atteint aujourd'hui le niveau Français. Il faut casser le complexe FUSEAU qui n'est pas imbattable. Je suis très content d'accrocher ce titre qui concrétise mon retour en forme sur cette fin de saison.

**H.CORNU :** Je n'ai qu'un regret : avoir si mal joué en finale ou plutôt ne pas avoir joué du tout. Je n'y ai pas cru. Dommage! Mais j'ai prouvé qu'il faudra à présent compter avec moi. Je suis très heureux pour mon juniors c'est une belle victoire et une grande satisfaction pour moi.

**E.NASZALYI :** Il est bon de temps en temps de se retrouver de l'autre côté de la barrière. Nous sommes plus stressés dans la peau d'un spectateur que lorsque l'on joue soi-même. L'épreuve des tirages au sort est dure. Cela donne parfois des finales avant la lettre.

**T.VIVRON :** On peut déplorer que le tirage au sort n'ait pas été fait devant tout le monde. Je suis partisan d'une formule par élimination directe sur ce genre d'épreuve, qui éviterait bien des calculs. Dans l'ensemble l'ambiance était bonne.

**D.LEDE :** Belle épreuve, je me suis fait plaisir et je pense avoir montré que le niveau en province a progressé.



## CHAMPIONNATS DE LIGUES

Dans ce numéro spécial bilan de ces championnats de Ligues, nous publions les principaux résultats qui nous sont parvenus. Vous constaterez que plusieurs résultats n'y figurent pas. A l'heure où nous paraissions ils ne nous ont pas encore été communiqués

### AQUITAINE

#### Division 1

D 1 Aquitaine	BOP	GOS	LED	LET	MOF	MON	PAC	PA.P	RE.JL	VOP
BONNAFOUS.P	5-0	0-4	0-2	5-2	4-0	3-1	NJ	1-1	5-0	
GONSALESS	2-2		1-3	5-0	0-5	1-2	1-3	0-1	3-1	
LEDED	2-1	4-0		4-1	4-0	2-0	5-0	2-1	6-1	7-0
LESNET	5-0	4-0	2-2		4-0	4-2	2-0	1-1		1-0
MORIER.F	5-0	5-0	1-5	1-2		0-5	1-1	1-6		1-1
MORIER.N	0-3	1-0		0-6	2-1		0-3	5-0	3-3	4-2
PALARD.C	5-0	3-0	0-5	3-1	1-0	2-2			3-2	6-1
PALARD.P	NJ	0-5	0-5	1-3	0-5	3-1	4-3		1-1	3-2
RENAUD.JL	5-0	1-1	1-5	0-1	0-0	0-1	1-0	1-1		2-0
VOISIN.P	0-3	2-2	0-6	1-4	0-0	0-5	0-5	0-5	1-3	

D 1 Aquitaine	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club
1 LEDED	35	18	18	1	0	71	9	62	PB
2 LESNET	30	18	14	2	2	49	16	33	PB
3 PALARD.C	22	18	10	2	6	44	26	18	PB
4 MORIER.N	18	18	8	2	8	37	33	4	PB
5 RENAUD.JL	17	18	5	7	6	26	30	-4	PB
6 BONNAFOUS.P	15	18	8	3	7	36	34	2	PB
7 MORIER.F	9	18	3	5	10	27	47	-20	PB
8 PALARD.P	8	18	5	4	9	24	51	-27	PB
9 GONSALESS	7	18	3	3	12	21	45	-24	PB
10 VOISIN.P	5	18	1	3	14	16	60	-44	PB

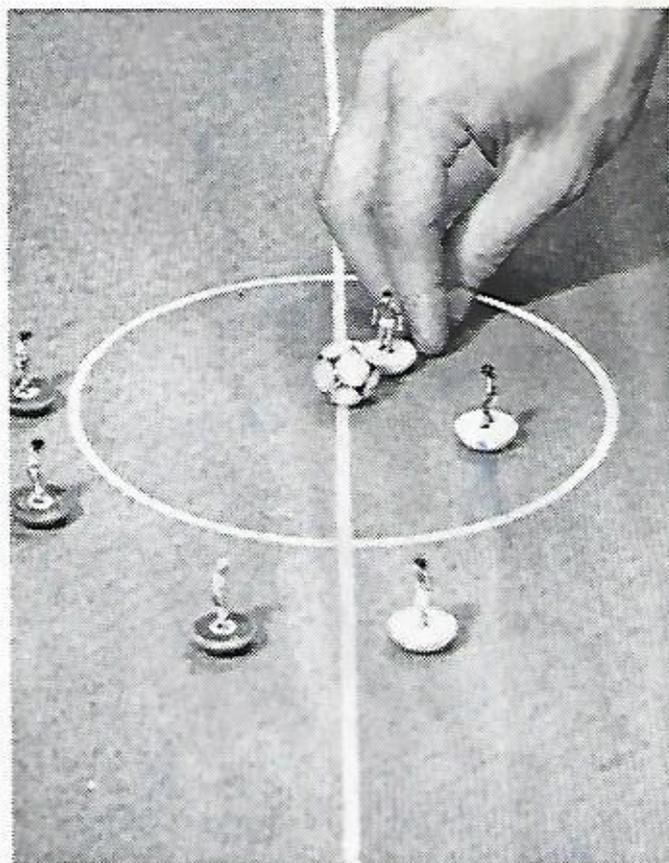
#### Division 2

D 2 Aquitaine	BA.JL	CLO	CRO	GRF	SLS	VEC	VE.P	M.A.M
BARDEAU.JL	2-2	4-0	3-1	2-1	0-5	1-4	3-1	
CLOVROLAO	1-4		6-0	3-0	0-0	1-1	2-2	4-1
CRAMPEO	0-1	1-3		0-1	1-2	1-2	0-4	0-0
GRENIER.F	0-3	0-1	0-5		0-5	1-3	0-3	1-0
SINANOVIC.S	0-3	1-3	5-0	2-0		5-2	1-1	3-0
VEYSSIERE.C	0-2	5-0	3-0	1-0	1-1		1-3	4-0
VEYSSIERE.P	2-1	1-0	3-0	4-1	1-0	4-0		2-0
MATHIEU.M	0-0	0-6	3-0	1-2	0-4	0-5	0-7	

D 2 Aquitaine	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club
1 VEYSSIERE.P	26	14	12	2	0	47	7	34	PB
2 BARDEAU.JL	19	14	9	2	3	31	17	14	PB
3 VEYSSIERE.C	18	14	8	2	4	31	18	13	PB
4 SINANOVIC.S	17	14	7	3	4	29	14	15	PB
5 CLOVROLAO	17	14	7	3	4	29	18	11	PB
6 MATHIEU.M	4	14	1	2	11	6	35	-29	PB
7 GRENIER.F	3	14	3	0	11	7	36	-29	PB
8 CRAMPEO	2	14	1	1	12	8	37	-29	PB

### CENTRE OUEST

#### Division 1



D 1 CENTRE OUEST	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club
1 CREMOUX.D	40	20	20	0	0	100	3	97	CC
2 HEBRE.JL	33	20	15	3	2	53	13	40	CC
3 LEGER.R	27	20	13	1	6	32	22	10	CC
4 MALICHIER.T	25	20	10	5	5	24	27	-3	CC
5 DESSANS.F	24	20	11	2	7	29	23	6	CC
6 LEGER.JF	23	20	10	3	7	31	33	-2	CC
7 TUYERASS	17	20	8	4	8	26	35	-9	CC
8 MORNON.C	13	20	6	4	10	18	33	-15	CC
9 HEBRE.J	6	20	3	0	17	19	40	-21	CC
10 HEBRE.Y	2	20	1	0	19	3	63	-60	CC
11 CONSTANTIN.T	2	20	1	0	19	1	62	-61	CC

	COT	CRD	DEF	HE.JL	HE.J	HEY	LE.JF	LER	MA.T	MOC	TU.S
CONSTANTIN.T	0-4	0-3	0-3	0-4	1-0	0-2	0-3	0-3	0-1	0-3	
CREMOUX.D	4-0		4-1	4-1	5-0	4-0	3-0	8-0	9-0	6-0	9-1
DESSANS.F	2-0	0-8		0-2	2-1	2-0	0-0	1-2	0-0	3-1	2-4
HEBRE.JL	3-0	0-4	4-0		5-0	4-0	1-1	2-0	5-0	3-3	5-0
HEBRE.J	5-0	0-5	0-1	0-4		2-0	0-1	0-1	0-2	0-1	1-2
HEBRE.Y	1-0	0-4	0-2	0-4	1-3		0-3	0-3	0-3	0-2	0-3
LEGER.JF	2-0	0-2	2-5	0-2	2-1	3-0		1-0	1-0	3-0	0-1
LEGERR	3-0	0-3	2-0	1-2	1-0	3-0	4-2		2-0	1-0	2-0
MALICHIER.T	3-0	0-5	0-0	0-0	3-2	2-0	3-1	1-0		0-0	0-0
MORNON.C	3-0	0-5	0-1	0-2	3-0	2-0	0-3	1-3	1-2		0-0
TUYERASS	3-0	0-4	3-6	0-1	1-0	3-1	1-2	1-1	1-2	0-0	

# de FRANCE Division 1

DIVISION 1 IDF	BA.JJ	BOX	CAP	GDH	DOR	FUG	GAL	HEF	MAE	MEX	NAE	VJC	VIT	ZEK
BAUDRY.JJ	1-1	4-2	4-3	2-2	0-5	3-0	2-6	3-0	2-4	0-5	1-2	2-5	2-2	
BOULLET.X	2-4	1-6	1-7	1-3	0-4	3-1	2-7	3-0	1-4	0-7	2-1	0-10	1-3	
CARREF	0-1	3-3	1-2	3-2	0-2	5-0	0-4	3-0	1-1	1-1	2-3	0-4	2-6	
CORNUH	4-2	5-1	6-0	5-1	1-6	5-1	3-4	3-0	4-1	2-5	3-2	3-3	3-3	
DOMENER	3-2	2-1	3-2	3-2	1-5	3-2	0-3	3-0	2-1	2-2	2-2	0-7	0-2	
FUOOG	1-1	4-1	1-0	2-2	4-0	3-1	1-0	3-0	1-0	3-3	2-1	1-4	1-0	
GARNIERL	0-3	1-1	1-2	0-2	0-2	0-1	0-4	3-0	1-1	0-6	1-5	1-13	1-1	
HERNANDEZF	5-2	7-1	6-0	1-2	8-1	2-2	4-0	3-0	6-1	1-3	3-2	1-2	5-1	
MARQUET.ELLISE	0-3	0-3	0-3	0-3	0-3	0-3	0-3	0-3	0-3	0-3	0-3	0-3	0-3	
MEJAX	0-0	1-1	6-2	1-3	5-1	1-2	4-0	1-2	3-0	1-4	0-1	1-6	3-0	
NASZALYLE	5-0	7-1	5-0	3-2	11-0	4-1	9-0	2-2	3-0	2-1	4-1	2-4	6-1	
VIVRONJC	1-8	3-0	3-1	1-1	5-2	1-2	2-1	1-3	3-0	0-3	2-6	1-4	2-5	
VIVRONT	3-0	6-0	4-0	0-0	8-1	3-1	5-0	0-0	3-0	2-1	3-2	2-2	5-0	
ZEGGOUTK	2-2	5-2	1-2	3-4	2-1	0-2	6-0	1-5	3-0	0-1	0-4	0-2	1-8	

DIVISION 1 IDF	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club
1 VIVRONT	43	23	20	3	0	108	18	90	AUB
2 NASZALYLE	41	23	19	3	1	106	22	84	AUB
3 FUOOG	36	23	16	4	3	54	26	28	MA
4 HERNANDEZF	35	23	16	3	4	80	27	53	NG
5 CORNUH	30	23	13	4	6	72	48	24	P18
6 MEJAX	24	23	10	4	9	48	40	8	SB
7 BAUDRY.JJ	22	23	8	6	9	51	55	-4	AUB
8 DOMENER	20	23	9	2	12	37	76	-39	AUB
9 VIVRONJC	19	23	8	3	12	45	56	-11	AUB
10 ZEGGOUTK	14	21	5	4	12	31	56	-25	AUB
11 CARREF	13	22	5	3	14	29	53	-24	AUB
12 BOULLET.X	11	21	4	3	14	27	75	-48	MA
13 GARNIERL	7	23	2	3	18	17	80	-63	SB
14 MARQUET.ELLISE	0	23	0	0	23	0	69	-69	P18



Les champions d'Ile de France régionaux de D1, D2, D3. De gauche à droite: Eric CAZALA, champion de D2, Thierry VIVRON, champion de D1, Henri CORNU, Président de la ligue Ile de France et Laurent MISSIONIER, champion de la D3.

## Division 2

DIVISION 2 IDF	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club
1 CAZALAE	40	21	19	2	0	86	15	71	P18
2 TOUREI	34	21	16	2	3	72	23	49	P18
3 RONSIN.R	34	21	15	4	2	45	20	25	CH
4 BENAND.E	30	21	14	2	5	59	27	32	P18
5 LOZACH.R	26	21	11	4	6	44	26	18	CH
6 GUYOT.M	17	21	7	3	11	40	51	-11	SB
7 GARNIER.V	16	21	7	2	12	36	61	-25	SB
8 LOZACH.J	14	21	6	2	13	26	45	-19	CH
9 BUFFET.T	14	21	5	4	12	35	58	-23	CH
10 ODETC	10	21	4	2	15	19	51	-32	VB
11 JAMET.G	6	21	2	2	17	16	63	-47	VB
12 CHAMBREULT									VB

## Division 3

DIVISION 3 IDF	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club
1 MISSIONIER.L	53	28	25	3	0	116	14	102	NS
2 MAMODHOUSEN.R	45	28	22	1	5	77	23	54	SB
3 ARNAUD.D	44	28	19	6	3	58	12	46	BR
4 CHEMOULAA	36	28	17	5	6	72	35	37	NS
5 SALOMON.C	34	28	17	3	8	68	31	37	NS
6 CHARRIER.M	35	28	14	5	9	35	30	5	SB
7 LEMAUX.L	31	28	14	3	11	45	40	15	P18
8 GEFFROY.Y	28	28	13	2	13	41	50	-9	SB
9 MODESTE.A	23	28	11	1	16	36	45	-9	P18
10 GARNIER.F	11	28	6	3	19	21	65	-44	SB
11 VILAR.A	9	28	7	5	16	32	52	-20	VB
12 ARNAUBEC.C	8	28	7	1	20	24	71	-47	SB
13 BEAUVOIS	-5	28	6	0	22	13	63	-50	VB
14 JANNODET	-10	28	5	0	23	12	55	-45	VB
15 GUILLEMIN	-18	28	1	0	27	2	67	-65	VB

## Sucy en Brie

D 4 IDF Sucy en Brie									
GROUPE A									
	LEG	BRS	CAP	B.J.D	UZO	SE.JP	MAC	CLN	B.O.D
LERYG	0-0	0-3	0-1	0-2	0-0	3-0	6-0	1-0	
BRUNS	1-2	0-0	1-4	0-3	0-0	1-1	3-0	0-0	
CAMPS.P	0-3	0-3	1-2	1-3	0-1	4-0	6-0	2-1	
BURLION.D	0-0	2-2	7-0	1-0	1-0	3-0	1-0	5-0	
UZANO	0-1	7-0	3-0	1-1	0-0	3-0	4-0	0-0	
SERRAJ.P	0-3	0-3	1-2	0-3	1-2	3-1	3-0	3-0	
MAYET.C	0-5	1-1	3-0	1-3	1-8	3-0	0-0	1-1	
CLAVERIEN	0-3	0-2	3-0	0-2	0-9	3-0	0-1	0-1	
BOUFOUDI.D	6-1	0-0	3-0	0-3	0-3	3-0	3-3	2-1	

## Division 4

D 4 IDF Sucy en Brie									
GROUPE A									
	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	
1 BURLION.D	29	16	13	3	0	58	6	52	
2 UZANO	25	16	11	3	2	50	6	44	
3 LERYG	21	16	9	3	4	28	13	15	
4 BRUNS	16	16	4	8	4	17	20	-3	
5 BOUFOUDI.D	15	16	5	5	6	20	23	-3	
6 MAYET.C	9	16	2	5	9	16	38	-22	
7 SERRAJ.P	5	16	4	3	3	12	24	-12	
8 CAMPS.P	5	10	5	1	4	19	33	-14	
9 CLAVERIEN	5	16	2	1	13	7	59	-52	

# Sucy en Brie

D 4 IDF Sucy en Brie										
GROUPE B										
	GEF	DAS	LAS	MA	BRU	DND	JOS	MAR	FEF	
GEFFROYAM	0-1	0-2	0-4	0-1	0-3	0-1	0-1	0-1	0-0	
BRUNO	1-1		0-3	0-1	0-0	0-3	0-3	2-1	1-0	
LAIGRES	0-1	1-0		1-1	0-3	0-0	2-0	1-0	1-0	
MIGNARD A	0-0	0-1	0-1		0-0	0-3	0-1	4-0	4-0	
BRUNO	0-3	0-3	0-3	0-3		0-0	0-3	0-3	0-3	
CAYRONO	2-0	1-0	4-0	0-3	0-3		0-0	2-0	3-0	
JOSSE	0-0	1-2	0-1	0-1	0-0	1-2		0-1	3-0	
MARIE	1-0	0-2	0-0	0-7	0-0	1-5	0-1		1-0	
FERSEN F										

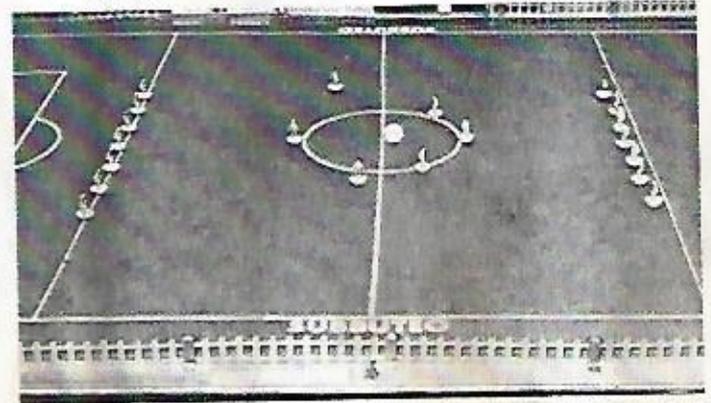
# Paris Noisy

D 4 IDF Paris-Noisy										
	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club	
1	TOUREA	29	15	14	1	0	62	12	50	P18
2	MOIGNERT	22	12	11	0	1	51	8	43	NS
3	RISKIA	18	15	8	2	5	45	23	22	P18
4	LESCORNECS	17	14	8	1	5	45	19	26	P15
5	DOSSANTOS	16	12	7	2	3	27	16	11	P18
6	BAUDOUNG	15	15	6	3	6	28	37	-9	P15
7	SUDREF	14	15	5	4	6	30	34	-4	P18
8	DANAM	7	15	3	1	9	13	46	-33	P15
9	LELAY J	2	15	1	0	14	5	44	-39	P18
10	RODRIGUEZ F	2	14	1	0	13	4	71	-67	P15

# Division 4

# Division 4

D 4 IDF Sucy en Brie										
GROUPE B										
	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff		
1	CAYRONO	27	15	13	1	1	45	7	38	
2	MIGNARD A	25	15	12	1	2	49	10	38	
3	LAIGRES	20	15	9	2	4	22	11	11	
4	JOSSEE	15	15	7	1	7	20	14	0	
5	GAVAZZI S	15	15	7	1	7	16	32	-16	
6	MARIE E	13	15	6	1	8	12	24	12	
7	GEFFROYAM	7	15	2	3	10	5	19	-14	
8	FERSEN F	2	10	0	2	8	1	15	-14	
9	BRUNO	-	-	-	-	-	-	-	-	



# MEDITERRANEE

## Cannes

Division 1										
	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff		
1	GILLET P	60	30	30	0	0	204	11	193	
2	JABLONSKI M	53	30	25	3	2	114	24	90	
3	HONOREF	46	30	22	2	6	92	46	50	
4	LESCANEO	44	30	20	4	6	70	47	23	
5	DUTTOS	36	30	17	2	11	53	40	13	
6	DOLA	33	30	11	11	8	57	37	20	
7	MANTEAU T	30	30	11	8	11	68	52	16	
8	CERVERAJ	29	30	9	11	10	41	40	1	
9	DURANDEAUS	29	30	12	5	13	48	58	-10	
10	CAGLIERIS P	28	30	11	6	13	49	64	-15	
11	MASTIO JY	27	30	12	13	15	43	80	-37	
12	DUTTOE	23	30	8	7	15	39	64	-25	
13	BALAINAUD R	14	30	2	10	18	21	87	-66	
14	CUBNING	13	30	4	5	21	19	78	-59	
15	FORVELLE P	11	30	3	5	22	17	82	-65	
16	GILLET S	4	30	0	4	26	8	127	-119	



## Marseille

Division 1										
	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff		
1	FAVIER P	44	22	22	0	0	94	18	76	
2	SARKISSIAN A	36	22	18	0	4	90	15	75	
3	BARBEC	30	22	14	2	6	66	36	30	
4	APPIOTLH	29	22	13	3	6	47	35	12	
5	LAURICELLA D	26	22	13	0	9	45	31	14	
6	PULCI J P	24	22	10	4	8	41	32	9	
7	LEFEVREL	17	22	6	5	11	27	66	-39	
8	MILLE M	16	22	4	6	12	19	48	-29	
9	ZAKARIAN R	15	22	6	3	13	16	34	-18	
10	BONARDOA	11	22	4	3	15	23	49	-26	
11	JAYNEG	10	22	4	2	16	17	59	-42	
12	SAUVAGNAC T	6	22	0	6	16	9	71	-62	

## Monaco

Division 1										
	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff		
1	KLEIN H	40	22	19	2	1	95	20	75	
2	MUCCILLI D	38	22	18	2	2	42	11	31	
3	POPOFFA	36	22	17	2	3	61	26	35	
4	BAMBINO P	25	22	12	1	9	57	44	13	
5	BUNETTA D	25	22	9	7	6	54	51	3	
6	HARROCH C	23	22	9	5	8	36	28	8	
7	SAMAR T	16	22	5	6	11	22	48	-26	
8	VANNONI W	15	22	6	3	15	31	67	-36	
9	DE GIOVANNI L T	14	22	5	4	13	23	35	-12	
10	MUCCILLI O	14	22	3	8	11	20	35	-15	
11	BARBAGELATA P	13	22	5	3	14	26	49	-23	
12	LAROSA P	5	22	2	1	19	22	83	-61	

### Phase Finale Championnat Régionale Méditerranée Division 1

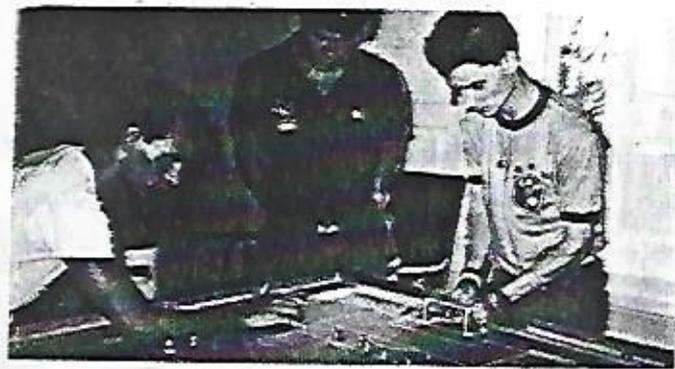
	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club	
1	GILLET P	15	8	7	1	0	47	7	40	C
2	BAMBINO P	14	8	6	2	0	33	19	14	MO
3	JABLONSKI M	12	8	5	2	1	28	12	16	C
4	KLEIN H	10	8	4	2	2	33	17	16	MO
5	POPOFFA	9	8	4	1	3	34	18	16	MO
6	FAVIER P	6	8	3	0	5	23	43	-20	Mar
7	BARBEC	3	8	1	1	6	15	45	-30	Mar
8	HONOREF	2	8	1	0	7	15	31	-16	C
9	SARKISSIAN A	1	8	0	1	7	9	45	-36	Mar

	BA P	BAC	FA P	GLP	HOF	JA M	KL H	POA	SA A
BAMBINO P	7-4	4-3	2-2	5-1	2-2	3-1	1-0	9-6	
BARBEC		3-8	0-7	3-2	1-7	3-8	0-5	1-1	
FAVIER P			2-10	2-1	2-3	1-6	3-15	2-1	
GILLET P				7-0	3-1	3-1	7-1	8-0	
HONOREF					2-5	3-6	2-3	4-0	
JABLONSKI M						1-1	3-1	6-0	
KLEIN H							2-2	8-1	
POPOFFA								7-0	
SARKISSIAN A									

# DI-PYRENEES

## Division 1

D 1	Midi-Pyrénées	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club
1	BOURGOGNEF	54	28	26	2	0	187	19	168	T
2	GIL.Fré	43	28	19	3	5	70	43	27	T
3	FRAYSSINET.P	37	28	16	7	6	66	38	28	T
4	LEROY.S	36	28	15	4	8	81	35	46	T
5	OLIVIER.C	23	28	9	5	14	36	63	-27	T
6	FERNANDEZ.R	12	28	3	6	19	16	87	-71	T
7	SUSPENEN	10	28	2	6	19	23	99	-76	T
8	GIL.Fra	9	28	2	5	21	23	118	-95	T



# NORMANDIE

## Division 1

D 1	Normandie	AVB	BED	COS	DAJ	DUS	KUJ.F	PEJ.L	PE.P	PEN	POS	
1	AVRIL.B	0-5	0-5	0-5	/	/	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	1
2	BESNARD.D	5-0		3-4	0-7	5-0	5-0	0-1	3-2	3-0	2-0	2
3	COSES	5-0	3-0		0-3	5-0	5-0	3-5	0-3	2-1	3-3	3
4	DAVID.J	5-0	5-0	4-0		5-0	5-0	6-1	7-1	7-1	7-0	4
5	DUHAZES	/	0-5	0-5	0-5	/	/	0-5	0-5	0-5	0-5	5
6	KURZ.F	/	0-5	0-5	0-5	/	/	0-5	0-5	0-5	0-5	6
7	PELLERIN.J.L	5-0	2-1	1-1	2-4	5-0	5-0					7
8	PELLERIN.P	5-0	4-0	1-0	2-6	5-0	5-0	0-2		3-0	2-1	8
9	PENEN	5-0	1-4	0-3	0-8	5-0	5-0	0-1	0-4		2-1	9
10	POMMIERS	5-0	1-3	1-1	0-6	5-0	5-0	0-7	1-5	0-0		10

D 1	Normandie	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club
1	DAVID.J	36	18	18	0	0	100	7	93	ELB
2	PELLERIN.J.L	29	18	14	1	3	60	21	39	ELB
3	PELLERIN.P	28	18	14	0	4	60	22	38	ELB
4	COSES	23	18	10	3	5	50	25	25	LH
5	BESNARD.D	22	18	11	0	7	49	30	19	ELB
6	POMMIERS	15	18	6	3	8	40	41	-1	LH
7	PENEN	15	18	7	1	10	36	39	-3	LH
8	AVRIL.B									LH
9	KURZ.F									ELB
10	DUHAZES									RO

FORFAIT GENERAL

## Division 2

D 2	Normandie	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club
1	HERENVALT	27	18	12	3	3	54	29	25	ELB
2	WITVITZKY.JL	25	18	10	5	3	39	17	22	RO
3	LECLERC.JM	24	18	9	6	3	46	25	21	ELB
4	KURZ.Ch	22	18	9	4	5	38	21	17	RIS
5	LECOUTRE.R	21	18	8	5	5	37	17	20	ELB
6	LOZACH.JY	21	18	8	5	5	32	17	15	ELB
7	PILLEUR.Ch	18	18	7	4	7	39	32	7	RIS
8	PETIT.E	15	18	6	3	9	39	34	5	ELB
9	BOULVEN.Ch	3	18	2	3	13	15	57	-42	RO
10	DUHAZE.Sa									RO

FORFAIT GENERAL



# RHONE-ALPES

## Division 1

	BOT	COD	MAL	MED	MOE	MOA	MO	M	PES	POD	SA	TR	JJ
BONYT	1-1	0-1	0-3	1-4	1-3	1-0	1-5	1-5	1-2	0-2			
COURVOISIER.D	2-1		0-3	0-4	2-1	0-3	1-2	0-4	2-2	2-0			
MAZION.L	3-3	0-3		2-0	0-2	4-0	1-2	1-3	0-4	0-4	3-3		
MESTRE.D	0-2	0-2	0-0		3-2	2-0	0-2	0-2	0-2	0-1	0-2		
MONTHEILHETE	4-0	2-1	0-1	2-0		3-1	1-0	1-2	0-7	1-1	2-3		
MONTEIROA	0-2	0-2	0-3	2-0	2-3		0-2	2-5	1-6	0-4	0-2		
MONTEIRO.M	3-0	2-2	4-2	2-0	0-1	3-1		1-3	2-3	1-1	0-1		
PERRAUDIN.S	4-0	5-0	2-0	1-0	1-0	3-0	3-1		4-1	1-2	1-1		
POLSINELLI.D	2-0	3-0	3-0	2-1	3-0	3-0	2-0	2-0		4-1	1-0		
SAMTCHEWSKIA	3-3	1-0	2-0	2-0	1-0	3-0	1-0	2-3	0-4		5-2		
TRICHOT.JJ	1-0	2-1	0-0	0-3	0-2	2-3	2-1	0-1	1-2	2-1			

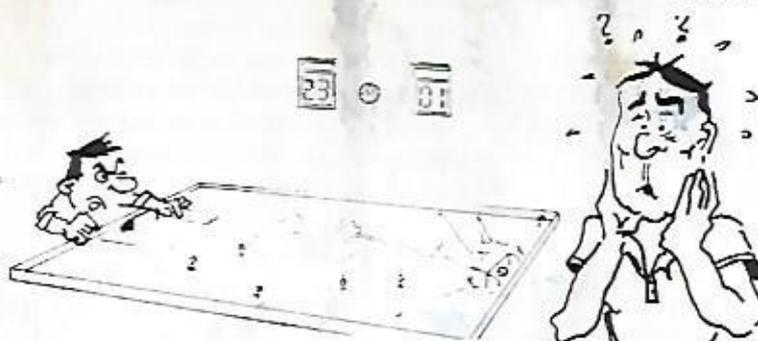
	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club	
1	POLSINELLI.D	38	20	19	0	1	63	11	52	GRI
2	PERRAUDIN.S	35	20	17	1	2	51	16	35	VIL
3	SAMTCHEWSKIA	28	20	12	4	4	39	24	15	GRI
4	MONTHEILHETE	23	20	11	1	8	34	27	7	VB
5	TRICHOT.JJ	21	20	9	3	8	26	28	-2	GRI
6	MONTEIRO.M	18	20	8	2	10	29	25	4	VIL
7	COURVOISIER.D	17	20	7	3	10	23	37	-14	VIL
8	MAZION.L	14	20	5	4	11	22	37	-15	VB
9	MESTRE.D	11	20	5	1	14	15	28	-13	GRI
10	BONYT	9	20	3	3	14	18	48	-30	VB
11	MONTEIROA	6	20	3	0	17	16	55	-39	VIL

## Division 2

	BET	BOT	BRC	BRC	DEA	FRG	FRF	GEE	GRT	GRG	PEC
BERNARD.T	0-1	4-1	2-1	5-0	2-0	0-4	4-0	4-3	2-1	2-0	
BOYETT	0-9		0-2	1-5	1-0	0-2	0-6	0-1	0-7	1-1	3-1
BRACHER.C	1-2	4-1		1-1	2-0	1-0	2-0	1-0	3-1	0-1	2-0
BROUSSEC	2-1	3-0	1-0		4-0	0-2	1-2	1-0	0-0	1-1	3-1
DEMARSA	0-3	1-3	0-5	0-4		0-9	0-1	0-2	0-6	0-3	0-0
FRANCE.C	0-0	6-0	4-1	1-0	5-0		1-0	4-0	4-0	3-0	2-0
FRANCE.F	2-3	4-0	1-1	1-1	4-0	0-0		0-0	2-1	0-0	4-0
GERMAINE	1-4	5-0	0-2	2-4	2-0	0-4	1-6		1-1	1-1	1-0
GRADALT	1-1	5-1	1-1	2-0	3-0	1-1	0-2	1-1		0-1	2-0
GRANGIER.G	1-3	1-0	0-4	1-2	2-0	0-2	1-0	0-1	2-0		5-0
PERRIER.C	0-11	0-1	0-6	0-6	0-2	0-5	0-2	0-2	0-7	0-11	

	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club	
1	FRANCE.C	33	20	15	3	2	55	5	50	SSY
2	BERNARD.T	32	20	15	2	3	62	19	43	VB
3	BRACHER.C	27	20	12	3	5	40	17	23	SSY
4	FRANCE.F	26	20	11	4	5	41	13	28	SSY
5	BROUSSEC	26	20	11	4	5	40	18	22	GRI
6	GRANGIER.G	23	20	10	3	7	34	20	14	SSY
7	GRADALT	20	20	7	4	7	42	24	18	GRI
8	GERMAINE	18	20	7	4	9	21	33	-12	VB
9	BOYETT	11	20	5	1	14	13	63	-50	GRI
10	DEMARSA	3	20	1	1	18	3	64	-61	VIL
11	PERRIER.C	1	20	0	1	19	2	77	-75	VB

## Division 3



	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff	Club	
1	ZURBACH.E	27	14	13	1	0	81	5	76	SSY
2	GRANGIER.P	24	14	11	2	1	46	8	38	SSY
3	GAULIN.S	19	14	9	1	4	40	11	29	SSY
4	ROBLES.PY	18	14	8	2	4	45	9	36	SSY
5	PERRET.E	8	14	4	0	10	9	43	-34	SSY
6	FONT.E	7	14	3	1	10	5	50	-45	SSY
7	ROBLES.AG	6	14	2	2	10	5	56	-51	SSY
8	GARBIT.P	3	14	1	1	12	1	50	-49	SSY

# Coupe de France



## PROGRAMME

### EXPO'FOOT'87

LE HAVRE ESPACE OSCAR NIEMEYER  
DU MARDI 16 AU LUNDI 22 JUIN 1987

ORGANISÉ PAR LE HAVRE ATHLETIC CLUB  
ET LA MAISON DE LA CULTURE DU HAVRE

800 m<sup>2</sup> D'EXPOSITION COMMERCIALE

25 FILMS (fiction, retransmission matches) AU CINEMA EDEN

5 EXPOSITIONS

Une création photo de Guy Delahaye  
sur les professionnels du HAC

Les formes et les couleurs du football  
Hors-jeu de Jacques Dor

Le football annonce la couleur  
Gerard L'arguier et ses compères

Une timbroscopie du football

Une collection d'affiches Adidas

EXPO FOOT 87. Grande année pour la phase finale de la 3ème Coupe de France de Football de Table.

Quand le grand frère et le petit se rencontrent, qu'est-ce qu'ils se racontent ?

Tout simplement des histoires de ballons. Si pendant cette semaine, à Expo Foot 87, le football était à la fête, le week-end dernier le football de table a réussi la gageure de ravir la vedette pour quelques heures à son aîné.

En effet, si le samedi lors de la démonstration FRANCE/NORMANDIE, le public ne fut pas très nombreux à cause de l'heure matinale (de 10 à 14 H), en revanche, le dimanche nous faisons salle comble.

Avant la compétition qui débutait à 14 H, les organisateurs d'Expo Foot avaient eu l'heureuse idée de réaliser un tournoi à 5 de poussins en deux mi-temps de 5 minutes. Il fallait voir cette joie de jouer, cette combativité, ce dynamisme pour garder la possession de la balle. Toute cette fougue, cette jeunesse qui peut-être plus tard donnera un Michel Platini. Il était difficile de ne pas comparer ces jeunes artistes en herbe avec l'équipe de France professionnelle. Ces joueurs choyés, dorlotés, ces stars du football souvent trop payés, pour donner quoi: un spectacle décevant, sans âme. Où est partie cette foi, cette envie de jouer. Je crois le savoir ! Rapprochez-vous de la table, plus près, encore plus près.

Elle est là, sur ces petites figurines de plastique que chaque joueur anime, prépare et bichonne à sa façon. Elle est là, et elle offre toujours le spectacle et croyez moi, en ce dimanche 21 juin 1987, du spectacle il y en avait. Dès que la phase

finale a débuté, une centaine de spectateurs se regroupèrent autour des quarts de finale. Le circuit intérieur vidéo, retransmettait l'évènement sur écran géant. Les caméras sautaient d'une table à l'autre comme pour un multi-foot de table. Les différents animateurs commentaient les matches en rapport avec les images et ce qui devait arriver, arriva. Pour la finale, plus de 300 spectateurs les yeux écarquillés, ne voulant rien manquer. On aurait dit que l'exposition s'était réduite à l'attrait d'une table de 1,50m x 1m où de drôles de miniatures tapaient dans un ballon. Quelle ambiance, les joueurs eux-mêmes en furent impressionnés. A 16 H 45, sous les applaudissements, Christophe Fuseau fut déclaré vainqueur de la 3ème Coupe de France de Football de Table. Après la remise des récompenses que Mr Dupuis, le président des supporters du H.A.C., nous fit la joie de remettre, ce fut les traditionnels discours. Pour ne pas manquer à la règle, nos champions se sont adressés au public, qu'ils ont remercié chaleureusement ainsi que toute l'organisation. Pour ma part en conclusion, après les remerciements d'usage aux organisateurs d'Expo Foot 87, aux dirigeants du H.A.C., aux joueurs et au public, j'ai suggéré, comme la Coupe de France 87 était terminée, que vive maintenant la Coupe de France 88 et que nous serions très heureux si de nouveau elle avait lieu au Havre pendant Expo Foot. Après tous ces discours qui conclurent cette manifestation, une ruée du public vers nos champions pour obtenir des autographes qui marqua la dernière image de cette journée. Le football de table est bien devenu un grand parmi les grands.

## Equipe de France contre une Selection de Normandie.

### 1er TOUR

FUSEAU - DAVID : 3-1  
HERNANDEZ - PELLERIN: 5-0  
CORNU - PELLERIN: 6-0  
BAMBINO - COSSE : 4-1

### 3ème TOUR

FUSEAU - PELLERIN:10-1  
HERNANDEZ - COSSE :13-0  
CORNU - DAVID : 2-0  
GILLET - BESNARD : 7-0

### 2ème TOUR

FUSEAU - COSSE : 8-0  
HERNANDEZ - BESNARD : 5-0  
CORNU - PELLERIN: 2-0  
BOIGEOL - DAVID : 1-2

### 4ème TOUR

FUSEAU - PELLERIN: 8-0  
HERNANDEZ - DAVID : 7-1  
CORNU - BESNARD : 7-0  
GILLET - PELLERIN: 5-0





## FUSEAU MAINTIEN LE CAP

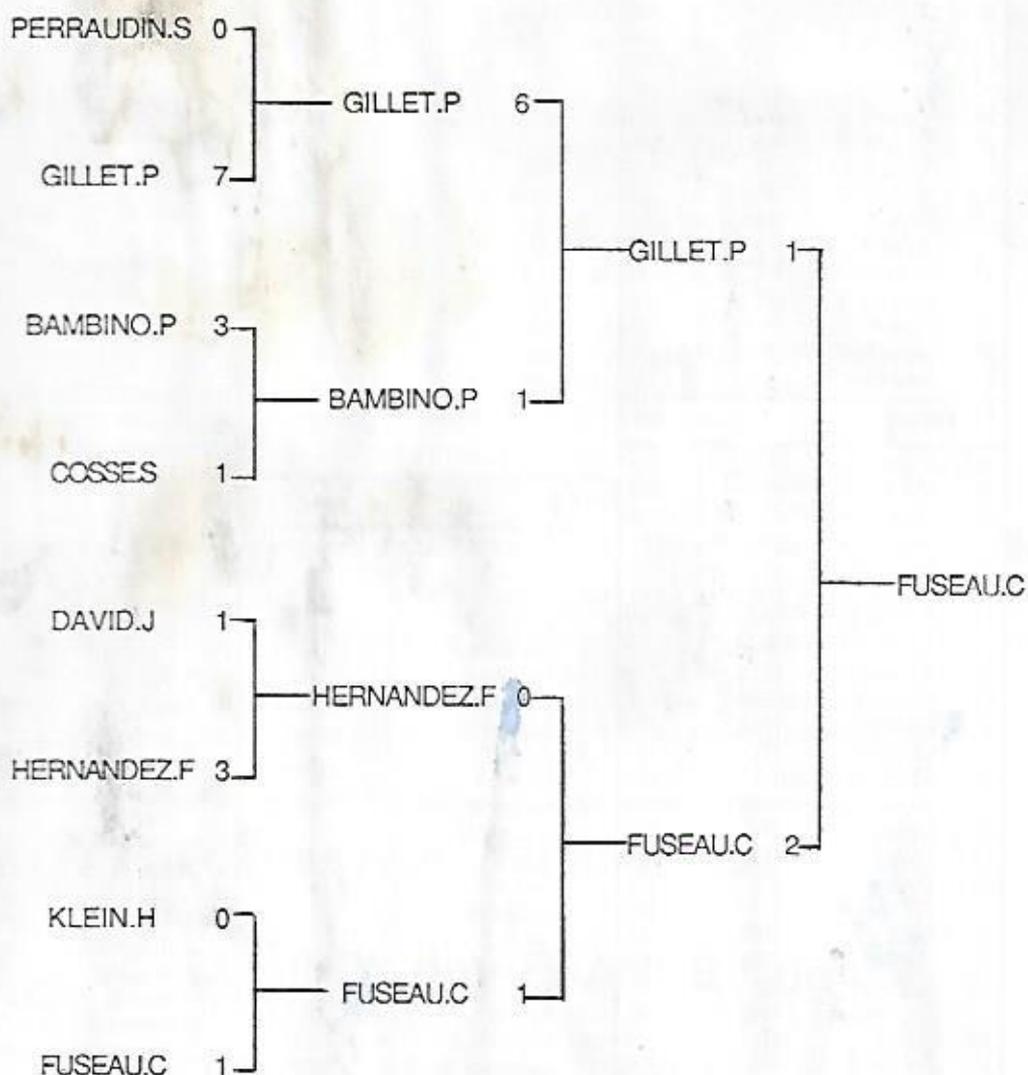
En préparatif de la Coupe de France, une rencontre de démonstration opposa l'Equipe de France à une sélection de Normandie qui fut sanctionnée par le score de 15 victoires à une. Joël DAVID, préparé pour la Coupe, sauva l'honneur de la Normandie au dépens d'Alban BOIGEOL par 2 buts à un.

Christophe FUSEAU, de son côté, vous reçoit 5/5. En remportant cinq compétitions pour cinq participations, le champion en titre abordera bientôt le cap des cents matchs sans défaite! Mais quelques uns des 8 joueurs présents au Havre auraient bien pu contrarier son ascension : Joël DAVID dont le retour en compétition a relancé la Normandie. Frédéric HERNANDEZ, fort d'une parfaite fin de saison, et surtout Philippe GILLET pour lequel l'enjeu semblait le plus grand.

En gagnant cette Coupe, lui seul pouvait prétendre devenir champion de France, 6 ans après un premier titre! Dans cette perspective et avec un tirage fort heureux il se retrouva en finale, éliminant les valeureux PERRAUDIN (7-0) et BAMBINO (6-1). Le vainqueur de l'an dernier, FUSEAU, connut une opposition plus forte. Le monégasque KLEIN faillit bien le surprendre dans un match très technique (0-1). Et HERNANDEZ manqua totalement de réussite dans ses tirs pour perdre en définitive sur le même score. La finale opposa alors l'actuel champion de France à son prétendant éventuel, l'ombre de NASZALYI planant sur cette rencontre capitale. FUSEAU bénéficia à la mi-temps d'un avantage d'un but puis GILLET vit ses efforts récompensés par une égalisation. Le champion en titre repartit aussitôt à l'attaque et essuya un superbe arrêt du cannois. Le corner qui suivi donna à l'attaquant parisien l'idée d'un tir direct... qui alla au but avec l'aide du gardien trop avancé. GILLET ne croyait pas à une telle tentative, ce qui peut expliquer une erreur de position si surprenante. La Coupe revint alors dans les bras de son détenteur, même si les adversaires en conçurent une certaine amertume. Le trophée semblait d'autant plus à leur portée que le champion FUSEAU ne parut pas impérial. Cette épreuve eut le mérite de remettre les valeurs à leur juste mesure; invaincu mais pas imbattable, tel doit apparaître celui que tous craignent aujourd'hui pour qu'il soit menacé demain.

Alban BOIGEOL

## RESULTATS 1/4 de Finales





**Attention :** Ce classement définitif tient compte de la Coupe de France, conformément au règlement les résultats qui ne nous sont pas parvenus dans les délais ne sont pas comptabilisés. Il est temps que chacun d'entre vous se responsabilise pour la plus grande pluralité du classement. La saison prochaine nous seront vraisemblablement informatisés, ce qui impliquera une rigueur encore plus importante quand à l'acheminement des résultats. Des imprimés informatiques vous seront communiqués à cet effet. Il nous faut ici remercier le remarquable travail d'Eric NASZALYI qui depuis 3 ans à la lourde tâche de calculer les points, travail d'autant plus remarquable que tout est fait manuellement. Eric cesse ce travail pour se consacrer à des tâches de relations internationales, une équipe de techniciens informatiques devraient prendre le relais. Merci Eric et bravo pour l'excellent travail accompli.



## Passation de pouvoir

Ca y est, c'est fait ! les Champions de France sont connus : Si en catégorie féminine Véronique GARNIER conserve sa place sans aucune contestation, chez les hommes, les champions auront jusqu'au bout été bousculés.

En séniors Eric NASZALYI s'impose à la moyenne. Après un excellent début de saison, il termine en demi teinte et doit son titre d'extrême justesse, à la défaite de Philippe GILLET en Finale de la COUPE de FRANCE. Naszalyi remporte donc pour la première fois de sa carrière le titre de champion de France senior. Présent dans de nombreux tournois et Grand Prix cette saison, il voit ses efforts récompensés après un parcours très difficile et une contre performance au MASTERS. Bravo donc au champion, mais attention la saison prochaine, nombreux seront ceux qui auront à coeur de le destituer.

Chez les juniors, grosse désillusion pour Xavier MEJA qui aura tout tenté pour ravir le titre à Jean Christophe VIVRON. En vain puisque celui-ci conservera à la moyenne sa 1ère place. Jean Christophe visera sans doute le triplé pour sa dernière saison en junior l'an prochain. Avis aux challengers !

C'est la dernière formule du classement que nous publions. Il est fort probable que la saison prochaine, des modifications interviennent, la formule proposée ayant montré de nombreuses carences. L'option envisagée, encouragera à la participation ce qui n'était pas le cas cette saison.

*Ahorn*

BLICKLES



Fournisseur Officiel de

L' EQUIPE de FRANCE de

FOOTBALL de TABLE

Survêtements, chemisettes, shorts...

Pour la première fois nous vous présentons le fameux classement à la moyenne. Le règlement stipule en effet, que le nombre de points total en fin de saison est à diviser par le nombre de compétitions. Cette règle en vigueur en France depuis 3 ans avait été mise en place avec un souci social. Tous le monde n'ayant pas la même chance de pouvoir se déplacer partout en France. Règle à double tranchant qui se montre cette année implacable, la règle sportive est bafouée car il ne s'agit plus d'argent mais de performances sportives qui ne sont plus reconnues. Les compétitions ont aussi souffert de cette règle à calcul car les meilleurs joueurs on vite compris que l'important n'était plus de participer, mais d'assurer le minimum.

Pour l'attribution du titre de Champion de France les seniors devaient disputer un minimum de 3 Grands Prix, les autres Grands Prix disputés n'étaient pas comptabilisés, seuls les points des deux premiers de ces tournois étaient pris en compte. En juniors la règle était de 1 Grand Prix !. L'obligation était faite de disputer un championnat régional pour postuler au titre.

### CLASSEMENT A LA MOYENNE :

Place	Nom	Club	Série	Points total	Nbre de Compétitions joués	Moyenne
1	Jean-Christophe VIVRON	SC.Aubervilliers	1ère	445	5	89
2	Xavier MEJA	FTC.Sucy en Brie	Inter	90(+500)	7	84,29
3	Thibault LESNE	Prignac/Bordeaux	1ère	-40	5	-8
4	Eric BENAND	OMS.Paris XVIII	2ème	+375	6	-20,83
5	Alain SAMTCHEWSKY	SC.GRIGNY	2ème	+165	4	-41,25
1	Eric NASZALYI	SC.Aubervilliers	Inter	2825	7	403,57
2	Philippe GILLET	SC.Cannes	Inter	2580	7	385
3	Thierry VIVRON	SC.Aubervilliers	Inter	2165	6	360,83
4	Frédéric HERNANDEZ	SC.Noisy le Grand	Inter	1380	7	197,14
5	Henri CORNU	OMS.Paris XVIII	Inter	575	7	82,14
6	Christophe FUSEAU	AVB Vitry / Seine	Inter	2390*	3*	796,7*
7	Gilles FUOCO	SC.Maisons-Alfort	Inter	275*	2*	91,7*
1	Véronique GARNIER	FTC.Sucy en Brie	3ème	315	5	63
2	Géraldine LERY	FTC.Sucy en Brie	4ème	35	3	31,66
3	Françoise GUYOT	FTC.Boissy/Limeil	4ème	5	2	2,5
4	Sonia GAVAZZI	FTC.Sucy en Brie	5ème	100 (-200)	4	-50
5	Sophie BRUN	FTC.Sucy en Brie	5ème	50 (-250)	5	-25

\* Christophe FUSEAU n'a participé qu'à 2 Grands Prix et n'a pas disputé de Championnat régional, ceci étant dû à son année de service militaire.

\* Gilles FUOCO n'entre pas dans les conditions requises puisqu'il lui manque 1 Grand Prix.

## Classement des clubs

1	SC.AUBERVILLIERS	43
2	SC.MONACO	75
3	SC.TOULOUSE	75
4	SC.MAISONS-ALFORT	92
5	OMS PARIS 18	97
6	CANNES	103
7	SC.PRIGNAC/BORDEAUX	126
8	SC.ELBEUF	168
9	FTC.SUCY EN BRIE	184
10	SC.GRIGNY	218
11	SC.VILLEMORIEU	237
12	SC.CHATOU	314

13	SC.NOISY LE GRAND	316
14	AVB VITRY /SEINE	350
15	SC.VILLEFRANCHE/SAONE	353
16	SC.CHABANAIS	354
17	SC.MARSEILLE	363
18	SC.St.SYMPHORIEN	371
19	SC.NOISY LE SEC	376
20	SC.PARIS 15	581
21	SC.BREST	586
22	SC.Le HAVRE	601
23	SC.PONT AUDEMER	778
24	SC.ROUEN	831

# COUPE DE PARIS



En 1/8 de Finale Eric BENAND (le récent vainqueur du Masters JUNIOR) élimina l'illustre Stéphane KLEIN 2-1, tandis que Christian SALOMON sortait Laurent MISSIONIER aux différentiels (1-1 / 2-0Diff).

La palme du meilleur joueur revient cependant à Frédéric HERNANDEZ,

joueur calme, motivé et ambitieux qui raffla tout sur son passage. 0-8 devant THUBE, 0-4 devant BENAND puis 1-2 face à BOIGEOL pour finir en beauté 0-4 devant Henri CORNU. HERNANDEZ à rempli un contrat sans faute et apparait comme l'un des hommes forts du moment.

Christian SALOMON

## L'âge de raison

La Coupe de Paris 87,7° du nom, se déroula sous les auspices bienveillants de PARIS 18 et de Henri CORNU, responsable de notre ligue Ile de France. Les 28 joueurs de l'épreuve, très matinaux pour la plupart, ne reprochèrent pas au sympathique Henri, son arrivée un peu juste.

Pour chacun, joueurs confirmés comme nouveaux talents, l'impatience était grande de participer à cette "Coupe-Symbole". L'arrivée de Stéphane KLEIN, créateur de l'épreuve 79-80 et de la première organisation structurée de Football de Table en France, nous donna une motivation supplémentaire.

Et quelques joueurs en profitèrent pour se distinguer avec brio: I.TOURE, qui, dès le premier tour sort F.BOUCILLOU (2-1), le junior T.BUFFET, accrochant jusqu'aux différentiels C.SALOMON (5-5 puis 2-4) et enfin R.RONSIN, perdant contre le futur finaliste H.CORNU sur un score honorable de (1-2).

Le système des éliminations directes et du tirage au sort intégral fit apparaître en demi-finale les 4 favoris du jour. Sur le même score (2-1), F.HERNANDEZ effaça A.BOIGEOL tandis que H.CORNU se défaisait de X.MEJA. Comme si la logique devait subsister jusqu'au bout, les deux récents finalistes du NATIONAL se retrouvèrent. Cette fois, Henri CORNU ne put répondre à notre attente d'un match serré et s'inclina sur un score sans concession de (0-4).

En gagnant cette édition 87 - 7 ans après une première victoire en junior - Frédéric HERNANDEZ renouait ainsi avec le passé de la Coupe et son propre passé, les yeux néanmoins rivés sur la future COUPE DE FRANCE au Havre.

A l'heure où j'écris, j'ignore s'il a réussi dans cette dernière compétition mais avouez qu'il ne pouvait connaître meilleure mise en condition que cette COUPE DE PARIS pour réussir l'exploit ...

Alban BOIGEOL

## HERNANDEZ "Ca demenage"

PARIS 9H30, temps pluvieux, et pourtant sur le regard des 28 joueurs présent au début de cette Coupe de Paris l'envi de gagner était déjà présente.

A qui allait revenir le trophée Stéphane KLEIN 1987?

Pour le premier tour pas de problème pour les favoris, ils firent leur ménage sans laisser de miettes.

Henri CORNU, Xavier MEJA, Ibrahim TOURE, Laurent MISSIONIER, Richard LOZACH et Alban BOIGEOL avaient déjà rendez vous avec les 1/8 de finales. La seule exception fut peut-être l'élimination de Frédéric BOUCILLOU au dépend d'un très bon TOURE sur le score de 2 à 1.



## RESULTATS

### 1/4 de Finales

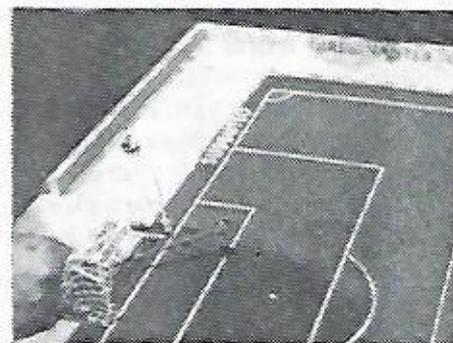
R.LOZACH - X.MEJA : 0-1  
S.LESCORNEC - A.BOIGEOL : 0-6  
F.HERNANDEZ - E.BENAND : 4-0  
C.SALOMON - H.CORNU : 0-6

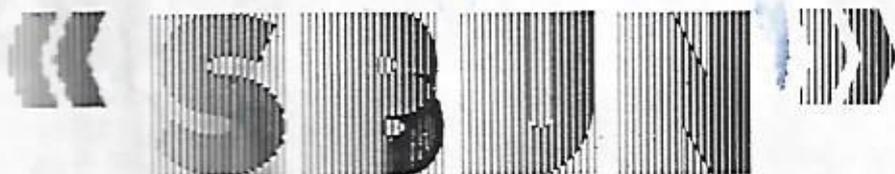
### 1/2 Finales

X.MEJA - H.CORNU : 1-2  
F.HERNANDEZ - A.BOIGEOL : 2-1

### Finale

F.HERNANDEZ - H.CORNU : 0-4





Ladies and Gentlemen, (ôyez, ôyez bonnes gens !), de grâce, rentrez vite vous mettre à l'abri. Armez votre équipe de la meilleure cire et restez vigilants, car l'horrible nouvelle vient de tomber sur les téléspectateurs de la Fédération : Un monstre nouveau est arrivé : j'ai nommé le "sbun" (prononcez sbeun).

On dit que cette terrifiante apparition vient d'un univers intersidéral, dans lequel à des siècles-lumière de notre bonne vieille terre, des créatures cosmiques pratiquent une variante de notre génial subbuteo. Ethimologiquement, "sbun" signifierait subbuteo-fun (d'où la contraction). Bien sûr les informations à propos de ce sport galactique restent très vagues. Seul notre ami Stéphane KLEIN, en liaison étroite avec ces mutants (sic), semble pouvoir nous apporter quelques précisions bien utiles sans doute sur le sbun :

"Finie l'époque du subbuteo-plaisir ou du foot de table de compétition ? je n'en suis pas si sûr. Pourtant, notre passion pourrait bien s'étouffer d'une nouvelle activité, genre subbuteo-délire. Le sbun serait au football de table ce que le

monoski et le surf des neiges sont au ski (ou le funboard à la planche à voile, si vous préférez !). En route pour de nouvelles sensations ! C'est vrai que six joueurs, gardien y compris, pour marquer en 5 minutes, ça laisse libre cours à toutes les folies tactiques, aux rushs, aux exploits des gardiens, à la précipitation des tireurs etc.

Et si vous n'êtes pas convaincu(e), parlez-en donc à l'un des huit initiés (cf jubilé 1985). Le sbun, c'est l'éclate avant et après tout !"

Il faut aussi ajouter que ce fléau nouveau s'est doté des meilleurs moyens pour faire son entrée au sein de notre vénérable fédé, puisque le premier "gang" (corolaire du club au football de table) est né. Le "Old Star Gang" (c'est lui, oui, oui ...) rassemble ceux qui pourront un jour devenir membres d'honneur de la 3 FT. Soit les licenciés de 1980, ou les G.O (Gentils organisateurs comme au club) qui ont œuvré pour leur région (c'est un minimum !) pendant au moins deux années. Autre détail crucial, l'admission définitive est conditionnée par un vote à

l'unanimité des sbunners de l'O.S.G

La prévisible parution d'un journal spécialisé, réservé aux sbunomaniaques, quelques articles dans le Grand Subbuteo Magazine, et surtout l'organisation d'une "Super Bowl" donneront l'occasion aux sbunners fous, aux noms de guerres psychédéliques (the wild angels, tarzan boys, les castors tireurs, the flying cow-boys, the shooting freaks etc...) de dégainer plus vite que leurs ombres.

A vos guns, petits et grands, n'attendez plus et préparez vous (chez vous, loin des espions venus du noir...).

Si le foot de table (quand est-ce qu'on mange ?) vous fait flipper, alors flashez sur le SBUN, et cablez vous sur le gang local (ou démarrez-le). Mais, attachez bien vos ceintures, car le subbuteo-délire sur orbite hexagonale, ça va décoiffer ! Et si d'aventure, la frénésie sub-sbunique venait à - déjà - vous envahir, envoyez votre ticket chic à notre revue d'choc.

A sbun entendre, salut !

# Les échos



Attention!

Le SC AUBERVILLIERS prépare de nouvelles recrues. En effet, on a appris de source sûre que la petite Gaëlle VIVRON aurait signé un contrat de non-sollicitation en faveur du SC AUBERVILLIERS.

Nul doute qu'avec un entraîneur comme son papa, la petite Gaëlle se prépare un avenir de championne.

La rédaction adresse à Patricia et Thierry ses plus sincères félicitations.

Un nouveau club vient de voir le jour en Normandie: Le FTC ROUEN, sous la présidence de Gilles LEVESQUES.

Pauline LUNARD est née le 7 Juin 87. elle fait la joie de notre ami et président du SC LYON.

La rédaction lui adresse ainsi qu'à l'heureuse maman ses plus sincères félicitations.

A l'occasion du premier séminaire qui s'est déroulé le week-end dernier à BELHOMERT, une vingtaine de dirigeants venus de toute la France étaient présents.

## VOUS AVEZ LA PAROLE :

### LETTRE DE :

Monsieur Norman BANNISTER  
Président Directeur Général de  
SUBBUTEO SPORTS GAMES.

A la rédaction de SUBBUTEO  
Magazine.

Cher Monsieur,

Je vous écris en réponse à l'article de Monsieur Alban BOIGEOL que vous avez publié dans le numéro de Mars de votre excellent magazine. J'espère que vous publierez également cette lettre pour réfuter les arguments de Monsieur BOIGEOL disant que certains changements des figurines de SUBBUTEO sont motivés par la recherche d'un profit. Ce n'est pas simplement exact.

SUBBUTEO, en tant que fabricant, a fait des améliorations considérables en ce qui concerne les figurines de SUBBUTEO pendant de nombreuses années. Ces améliorations ont été faites pour différentes raisons, dont voici les principales :

- notre désir (et le souhait des joueurs de SUBBUTEO) d'avoir toujours les plus récentes couleurs d'équipe.

- notre but et notre besoin de nous tenir au courant des techniques modernes de production.

- notre souhait de satisfaire un nombre croissant de joueurs de SUBBUTEO dans le Monde.

Nous acceptons que ces changements peuvent avoir eu (mais certainement pas toujours) comme résultat une augmentation du profit, mais le profit n'était pas le motif durant toute cette période de changement. D'autre part, la grande majorité des joueurs de SUBBUTEO ont bien accueilli ces changements et beaucoup ne connaissent seulement que les figurines d'aujourd'hui.

Dans le courant de l'année, nous avons produit plusieurs millions de figurines. Pour faire face à la demande toujours croissante, nous devons constamment nous adapter et améliorer nos techniques de fabrication. Si nous n'avions pas su évoluer, SUBBUTEO comme jeu et comme sport aurait peut-être disparu. Ses changements de figurines d'équipe ces dernières années ont été le résultat d'une telle amélioration technique (à un coût

considérable pour notre société) que les équipes actuelles sont généralement reconnues pour être d'une qualité jamais atteinte auparavant. Plusieurs centaines de joueurs de SUBBUTEO en sont tout

à fait satisfaits et nous recevons peu de réclamations.

En même temps, je reconnais que nous ne pouvons satisfaire tout le monde, ce n'est d'ailleurs pas la peine d'essayer. Monsieur BOIGEOL a le droit de considérer que nos équipes d'aujourd'hui sont de qualité inférieure et il a le droit d'avoir sa propre opinion, même si elle est minoritaire. Son avis, cependant n'est pas partagé par la grande majorité des joueurs de SUBBUTEO dans le monde entier, la plupart d'entre eux continue à avoir énormément de plaisir et de satisfaction en jouant au SUBBUTEO avec les nouveaux modèles.

Avec mes vœux amicaux, et en souhaitant que "SUBBUTEO MAGAZINE" ait une audience de plus en plus large.

Votre dévoué,

Norman BANNISTER

Traduit de l'anglais par Alban BOIGEOL qui nous a transmis sa réponse :

Dans mon article de Mars, je ne faisais qu'une simple constatation : le matériel de Football de Table-Subbuteo se vend moins bien qu'avant et les joueurs

## SEMINAIRE FFFT

internationaux dédaignent les nouvelles figurines. Je me suis fait l'écho de nombreuses réflexions de joueurs et de leurs magasins dépositaires. Pour la rentrée, je promets à Monsieur Norman BANNISTER une enquête auprès des détaillants de SUBBUTEO en France : je visiterai aussi bien les dépositaires actuels, pour connaître leurs impressions de vente entre les années 70 et aujourd'hui, que les anciens dépositaires. De nombreux grands magasins ont abandonné SUBBUTEO ou bien ont considérablement réduit le stand consacré à ce jeu sportif. Si j'en crois de multiples discussions avec les vendeurs, mon article précédent en donne les vraies raisons. Je sais tout de même gré à WADDINGTONS de vouloir fabriquer des équipes aux couleurs les plus récentes. Mais chacun sait que tout joueur de Football de Table repeint les figurines achetées et que seules les différentes teintes de socle lui importe pour pouvoir créer son équipe favorite. Je m'abstiendrais de trop décrire les buts de moins en moins résistants et les terrains synthétiques qui pluchent considérablement. Nous ne pouvons plus revenir en arrière et il faut aller de l'avant car certains changements de matériel sont positifs. J'espère sincèrement ne pas rencontrer davantage de joueurs insatisfaits pour qu'avec l'aide de Monsieur BANNISTER et de sa société cette idée géniale du SUBBUTEO devienne un sport solide.

Alban BOIGEOL.

*Ce mois-ci SUBBUTEO MAGAZINE ouvre une nouvelle rubrique "VOUS AVEZ LA PAROLE". Avec le premier thème provoqué par Alban BOIGEOL, les directions que l'on peut attendre sur "le matériel en question". Chacun peut avoir sa petite idée, mais il faut sortir du vieux détroit avant c'était mieux qu'aujourd'hui. Beaucoup de paramètres ont changé, les techniques de production, le souci de jouer avec une équipe au couleurs de son pays ou son club, (les joueurs de Football de Table ne sont pas si nombreux... et s'il est vrai qu'ils repeignent leur équipe, le consommateur de base ignore même jusqu'à la notion de compétition, il joue avec son jeu qu'il sort une fois de temps en temps, c'est lui qui crée la demande) les méthodes de distribution, les moyens d'information etc...*

C'est à BELHOMERT, petit village près de CHARTRES, que s'est déroulé le week-end du 27/28 juin 1987 le premier séminaire de la Fédération. L'ordre du jour était très chargé et les sessions remarquablement préparées par Frédéric THUBE, Pascal MARTINSKY et Philippe CASTETS permirent à tous les dirigeants présents de travailler efficacement. Tout fut mis en pâture, analysé, disséqué, étudié avec le plus grand soin. Ainsi un nouveau Bureau a vu le jour composé de 9 personnes au lieu de 7 précédemment :

Le président Didier GUIZARD élu pour deux ans poursuit son mandat jusqu'à la saison prochaine

Tous les membres du Bureau sont élus pour 1 an à la majorité des voix. Etaient sortants : Michel BARROT Vice Président, Véronique GARNIER Secrétaire Général, Thierry VIVRON DTN, Patricia VIVRON Trésorière, François de CARNE Conseiller administratif, Eric NASZALYI Chargé des relations extérieures, Laurent GARNIER Responsable Publicité / Promotion.

Ont été élus :	Véronique GARNIER	Vice-Présidente
	Marcel JABLONSKI	Vice Président chargé de la trésorerie
	François de CARNE	Secrétaire Général
	Thierry GRAUL	Directeur Technique National
	Frédéric HERNANDEZ	Directeur Technique National Adjoint Chargée des questions internationales
	Michel BARROT	Directeur Technique National Adjoint
	Eric NASZALYI	Responsable des questions internationales
	Laurent GARNIER	Responsable Marketing/ développement
	Henri CORNU	Adjoint Marketing/ Développement
	Patrick PELLERIN	Adjoint Marketing/ Développement

Le Bureau nouvellement défini a ensuite mis en place 3 commissions :

- Commission chargée des ligues et des clubs présidée par Alban BOIGEOL.
- Commission chargée des problèmes d'arbitrages et des litiges présidée par Michel BARROT.
- Commission chargée des sélections des équipes de France présidée par Thierry GRAUL avec la participation de tous les présidents de ligues.

Ces trois commissions seront autonomes dans leur gestion, mais seront sous la responsabilité du Bureau.

## PAYS BAS

### RESULTAT DU CHAMPIONNAT DES PAYS BAS 1987 SENIORS

		PTS	J	G	N	P	BP	BC
1	Pieter MONDRIA	13	7	6	1	-	19	4
2	Patrick de JONG	10	7	4	2	1	29	16
3	William BOSCHMA	10	7	4	2	1	18	5
4	Michel MONDRIA	7	7	2	3	2	18	15
5	Eric RIJNDERS	6	7	2	2	3	14	14
6	Roald VOS	5	7	2	1	4	17	30
7	Harry FEHRMAN	3	7	1	1	5	10	24
8	René BOLTE	2	7	1	-	6	16	26
9	Eelco OTTERSBERG	5	3	2	1	-	9	4
10	Franck HUSSAARTS	4	3	1	2	-	11	5
11	Jeroen ROMBOUITS	2	3	-	2	1	5	9
12	Johan RIJNDERS	1	3	-	1	2	/	/

### RESULTAT DU CHAMPIONNAT DES PAYS BAS 1987 JUNIORS

		PTS	J	G	N	P	BP	BC
1	Maarten ROMBOUITS	11	7	5	1	1	14	5
2	Zeger VAN VREESWIJK	11	7	5	1	1	16	9
3	Nicky MOLENAAR	10	7	4	2	1	10	6
4	Eddy KIEMEL	8	7	3	2	2	9	6
5	Martijn VAN DE VEEN	6	7	2	2	3	13	12
6	Ronald VAN DE HEUVEL	5	7	2	1	4	11	13
7	René ALBERTS	3	7	-	3	4	9	22
8	Eelco de WAAL	2	7	-	2	5	6	18



Il est de plus en plus probable qu'une équipe canadienne viendra défendre ses chances au prochain mondial de Subbuteo organisé par la France en septembre prochain. Actuellement le souci principal est la sélection d'une féminine. Tout est mis en œuvre pour dépister la perle rare. Il semble que cela soit en bonne voie puisqu'il se pourrait qu'une des sœurs d'un joueurs sélectionnés soit partante. Affaire à suivre.

## CANADA

De notre correspondant permanent du QUEBEC:  
**Pierre CHASTENAI**



Dans un autre registre les Canadiens s'entraînent ferme et si nous inovons avec le "SBUN", eux s'éclatent avec du Football de Table Indoor ! Les règles sont adaptées, le terrain est une moitié du terrain de Subbuteo et l'on joue avec six figurines. Voici les principaux résultats du deuxième Indoor Subbuteo Tournament.

### 1er TOUR

KULCZYCKI 0 CHASTENAI 7  
VIGER 5 KULCZYCKI 4  
VIGER 3 CHASTENAI 2 App

### CLASSEMENT

1er VIGER  
2e CHASTENAI  
3e KULCZYCKI



**Notiziario ufficiale della Federazione Italiana Calcio miniatura Subbuteo**

## Un giornale Sua Emittenza si diverte... per il 1990

Una bella notizia per gli amanti del Subbuteo, il calcio a punta di dito, il gioco più bello del mondo: nasce il SUBBUTEO NOTIZIE.

Viene a colmare una lacuna, perchè da sempre in

amiel lombardi, abruzzesi, veneti pugliesi e siciliani. Ma possiamo anche varare pagine locali in "Subbuteo notizie" per dare un quadro completo di tutta l'attività. Il dialogo è appena iniziato, siamo pronti



L'Italie vient de publier le numero 1 d'un journal entièrement consacré au Subbuteo. SUBBUTEO MAGAZINE a maintenant un concurrent sérieux, mais le sport sera très certainement gagnant. Alors bonne chance au nouveau confrère.

## ECOSSE



Neil SPENCE Champion d'ECOSSE junior 1984 est venu s'entraîner au FTC SUCY, très intéressé par les méthodes d'entraînements. Il se pourrait qu'un accord intervienne entre le club sucycien et l'écossais pour la venue d'une équipe au Grand Prix International de SUCY les 6 et 7 Février 1988.



## COUPS DE CHAPEAU



A Valérie BONNARD seule représentante de la Normandie au NATIONAL, qui n'a pas eu peur de venir affronter les parisiennes.

Aux organisateurs d'EXPO FOOT au Havre qui ont su parfaitement orchestrer la phase finale de la Coupe de France.

Aux lecteurs de SUBBUTEO MAGAZINE qui ont permis de quintupler en une année le nombre des abonnements.

## COUPS DE CRAMPON



A tous les sélectionnés du NATIONAL qui n'ont pas daigné se déplacer ni même

s'excuser auprès des organisateurs.

A l'incohérence du Classement AFFTS qui par le truchement d'un règlement ambigu couronne le deuxième au profit du premier parce que le premier n'est en fait que deuxième parce qu'il a trop participé à des compétitions. Le coupable est puni ! et la logique dans tout ça ?

## INFO DERNIERE

Chers abonnés,

La rédaction de SUBBUTEO MAGAZINE vous informe que ce numéro est le dernier de votre abonnement pour la saison 87/88. Le prochain Numéro paraîtra en Septembre. Nous espérons que le journal que nous vous avons proposé vous a plu. Notre défi était de sortir 10 numéros, pari tenu.

Aujourd'hui se pose la question d'avenir de votre mensuel car si vous ne vous en rendez pas bien compte chaque parution est un véritable exploit. Il nous faut plus de moyens pour continuer à vous satisfaire. Nous sommes à la recherche de photographes amateurs bénévoles pour constituer une photothèque, de rédacteurs bénévoles pour les comptes rendus de tournois ou grands événements, de matériel macintosh + avec imprimante Laser Write. Tout ceci afin d'améliorer nos conditions de travail précaires et de mieux vous servir. Aussi nous espérons que l'augmentation que subit votre mensuel préféré ne vous découragera pas et que vous nous conserverez votre confiance

La Rédaction

**ABONNEMENT SAISON 87/88 : 120 Frs les 10 numéros.**

Veuillez établir vos chèques à l'ordre de SUBBUTEO MAGAZINE  
Adresse : 24, rue du Pré au clerc - 94370 SUCY-EN-BRIE

### Le dernier mot.....

#### CASSE-TETE.

Quelle équipe de France pour BERCY ? Le problème est de taille puisqu'ils sont huit prétendants pour ... quatre places. A l'origine, notre académique mode de sélection - le National - était en vigueur et les deux finalistes devaient défendre nos couleurs le 20 septembre prochain. Mais voilà, FUFUZ - l'idole nationale n'était pas là lors du Masters et la polémique commence : " le numéro 1 français doit représenter la France ! s'exclament certains; " Mais le numéro 1, c'est le champion de France " en déduit

MAGYARONAZALYI " Non, c'est le vainqueur du National comme ça l'a toujours été " s'écrient les plus traditionalistes.

Alors, on propose un match de barrage en vue de la sélection. Absurde, on n'est pas des pantins ! s'indigne RITON - le brésilien. On comprend que notre directeur technique national TONTON - TORTILLOS ( devenu Papa-Tortillos d'ailleurs félicitations ! ) ait du souci à se faire pour désigner les heureux élus; tellement de soucis, qu' on lui a retiré le pouvoir de sélection au profit du "comité de BERCY".

Le feu n'a pas encore été mis aux poudres pour les juniors, où comme prévu, le

vainqueur du Masters devrait passer en priorité, devant le champion de France et le numéro 1 de la presse spécialisée. Merci Véro, d'être à la fois numéro 1, championne de France et vainqueur du National, tu nous évites bien des problèmes !

De toute façon, ils nous gonflent avec leur sélection vu qu'on est les meilleurs et qu'au moins les 200 premiers français ( Bon, peut-être pas, mais au moins les trois premiers ) peuvent prétendre battre les Frignani, Hoffman ou autre Goset. Alors, pourquoi ne pas tirer au sort ? Après tout, un National, ça ne sert à rien...

Frédéric HERNANDEZ



# BANDE DESSINEE

JM GABORIAUD

## MISSION <sup>complètement</sup> IMPOSSIBLE



J'AVAIS REÇU DU SYNDICAT L'ORDRE DE LE SUPPRIMER. LES INSTRUCTIONS ÉTAIENT CLAIRES : L'HOMME N'ÉTAIT PLUS LE MÊME.

ÉTAIT. CE UNE FEMME OU L'ALCOOL ? SES HABITUDES AVAIENT CHANGÉES. IL FALLAIT QUE J'ACCOMPLISSE MA TRISTE BESOIN.



MES YEUX DE TUEUR AVAIENT ÉPIÉ L'HOMME DURANT DES SEMAINES ET, CHOSE CURIEUSE, IL SE RENDAIT CHAQUE SOIR AU MÊME ENDROIT !

JE M'ÉTAIS TROMPÉ. CE N'ÉTAIT PAS UN CERCLE PRIVE MAIS UN CLUB DE FOOTBALL DE TABLE !



ASUNCION, le 21/04/81  
LE FIN MOT DE L'HISTOIRE ?  
AUJOURD'HUI, J'AI FLUI EN AMÉRIQUE DU SUD ET PAR LÀ, MÊME, LE SYNDICAT. JE N'AI PU LIQUIDER NOTRE HOMME. J'AI MOI-MÊME UNE CARTE DE MEMBRE DE LA F.F.F.T ENTRE COLLEGUES, Y FAUT ÊTRE SPORT !  
BYE !!!



**Subbuteo**  
FRANCE



par Jean-Michel LARQUÉ

Le but essentiel et premier de la fédération est de recenser, d'informer le plus grand nombre possible de joueurs. La Fédération se tient toujours prête à te conseiller, à t'aider, mais seule elle ne peut tout faire. Je compte donc sur ton enthousiasme pour entraîner avec toi les amis qui eux aussi se passionnent pour notre sport. Ce n'est qu'à cette condition que notre Fédération atteindra l'objectif qu'elle s'est fixé, à savoir regrouper, où qu'ils se trouvent, tous les joueurs de football de table.

Nous avons tous ensemble le devoir de développer la manne des pratiquants. Une base solide, compétitive, concurrentielle, va nous permettre de dégager une élite encore plus forte. Il ne faut pas s'attendre du jour au lendemain à des résultats spectaculaires ; le sport, et le football de table en est un, ne trouve son plein épanouissement que dans le travail.

Il n'y a pas de « vérité sportive », a-t-on coutume de dire, mais croyez bien que « l'éducation sportive » en est une, et « l'éducation sportive », c'est le respect de l'adversaire, de l'arbitre, le goût de la lutte, du dépassement de soi, le sang-froid dans la victoire, la dignité dans la défaite. Tout cela, le football de table le permet, la Fédération française est à ta disposition.



**BULLETIN D'ADHÉSION**

Je désire faire partie de la Fédération française de football de table et vous prie de m'envoyer ma carte de membre.  
Je joins ma cotisation annuelle : 80 F par chèque à l'ordre de : A.F.F.T.S.

Nom et prénom .....

Date de naissance .....

Adresse .....

.....

Tél. ....

Signature des parents pour les mineurs :

## CHAMPIONNAT DE FRANCE

### INDIVIDUEL

1980. — Juniors : Michel Gheysens, de *Maisons-Alfort*.  
Seniors : Thierry Vivron, d' *Aubervilliers*.
1981. — Juniors : Michel Gheysens, de *Maisons-Alfort*.  
Seniors : Philippe Gillet, de *Cannes*.
1982. — Juniors : Bruno Debray, d' *Elbeuf (Puchot)*.  
Seniors : Michel Gheysens, de *Maisons-Alfort*.
1983. — Juniors : Pascal Graul, de *Tolbiac*.  
Seniors : Christophe Fuseau, d' *Aubervilliers*.
1984. — Juniors : Pascal Graul, de *Tolbiac*.  
Seniors : Lionel Abecassis, de *Nîmes*.
1985. — Juniors : Gilles Fuoco, de *Maisons-Alfort*.  
Seniors : Lionel Abecassis, de *Montpellier*.  
Féminines : Véronique Garnier, de *Paris (18<sup>e</sup>)*.
1986. — Juniors : Jean-Christophe Vivron, d' *Aubervilliers*.  
Seniors : Christophe Fuseau, de *Vitry-sur-Seine*.  
Féminines : Véronique Garnier, de *Sucy-en-Brie*.

## CHAMPIONNAT DE FRANCE

### DES CLUBS PAR EQUIPES

1980. — ———
1981. — *Maisons-Alfort*.
1982. — *Aubervilliers*.
1983. — *Maisons-Alfort*.
1984. — *Aubervilliers*.
1985. — *Aubervilliers*.
1986. — *Aubervilliers*.

## COUPE DE FRANCE

1985. — Lionel Abecassis, de *Montpellier*.  
1986. — Christophe Fuseau, de *Vitry-sur-Seine*.

## TOURNOI EUROPEEN INDIVIDUEL

1983. — Christophe Fuseau, de *Aubervilliers*.

## COUPE D'EUROPE DES CLUBS PAR EQUIPES

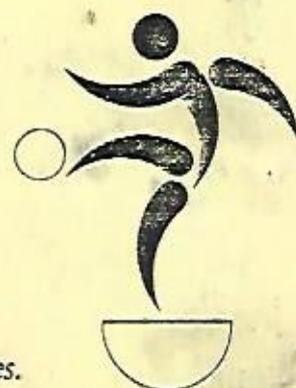
1985. — *Subbuteo Club d'Aubervilliers* : — Pascal Bonnafous ;  
— Thierry Vivron ;  
— Eric Naszalyi.

## CHAMPIONNAT D'EUROPE DES NATIONS

1984. — Vice-champion d'Europe : Lionel Abecassis (senior), de *Nîmes*.

## COUPE DU MONDE

1982. — Vice-champion du monde : Bruno Debray (junior), d' *Elbeuf*.



### Rédaction générale :

Laurent Garnier  
Véronique Garnier

### Secrétariat de rédaction :

Michel Barrot

### Rédaction :

Henri Cornu  
Didier Guizard  
Eric Naszalyi  
Stéphane Klein

### Photos :

Marc Charrier

### Dessins et illustrations :

Jean-Marie Gaboriaud



**Subbuteo**  
MAGAZINE

Ecrivez-nous, ce journal est le vôtre.  
Toutes vos idées, vos suggestions  
seront les bienvenues.  
Chacune de vos lettres  
sera prise en considération  
et pourra être publiée  
dans une rubrique ouverte à tous.

LA REDACTION